



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS



ARCHIVO DE LA PALABRA

PROYECTO DE HISTORIA ORAL

HISTORIA DE TECATE

ENTREVISTA A

JUAN ARTURO GILBERT MURILLO

POR

BIBIANA SANTIAGO

PHO-8-14

TECATE, BAJA CALIFORNIA

17 ABRIL, 2001

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS UABC
ARCHIVO DE LA PALABRA

PROYECTO DE HISTORIA ORAL
MEMORIA HISTORICA DE TECATE

SR. JUAR ARTURO GILBERT MURILLO
ENTREVISTADORA BIBIANA SANTIAGO
PRIMERA ENTREVISTA
PHO-TCT/1/261)

TECATE, BAJA CALIF.

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS UABC
PROYECTO DE HISTORIA ORAL:
Memoria Histórica de Tecate

Primera entrevista al Sr. Juan Arturo Gilbert Murillo

Lugar: Realizada en el rancho Valle de las Palmas

Fecha: 17 de abril de 2001

Participa: Sra. Juana López

Transcripción: Cristina Ruiz Bueno

Cassette 1/2

BS:_ 17 de abril del año 2001 estamos aquí en el rancho Valle de las Palmas, me da su nombre completo por favor.

JG:_ Juan Arturo Gilbert Murillo

BS:_ Juan Arturo Gilbert Murillo, como le decíamos el señor Juan Arturo, nosotros venimos de la universidad y este cassette nos va a servir para la publicación de un libro de la Historia de Tecate, pero además este cassette se va quedar en el Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Autónoma de Tijuana en el archivo de la palabra por si alguna otra persona quiere trabajar, a publicar otro libro sobre la Historia de Tecate lo pueda consultar, entonces le agradecemos mucho su colaboración para este trabajo de historia que esperemos que apoye a las escuelas locales, eh, es importante saber el origen de las familias, nos podría platicar lo que le han contado sus padres, sus abuelos del primer Gilbert que llegó a la Baja California.

JG:_ Pues el primer Gibert que llegó a Baja California fue mi bisabuelo, se llamaba Eleuterio Gilbert.

BS:_ Y de dónde venía.

JG:_ El vino de Inglaterra, era doctor.

BS:_ Era doctor.

JG:_ Y desembarcó en La Paz, en los barcos piratas que había antes y ahí se vino poco a poco pa acá, su primer matrimonio fue en la iglesia de Loreto, Baja California, la mujer se llamaba Magdalena.

BS:_ Era Mexicana.

JL:_ Magdalena Romero

JG:_ De ahí procreó cuatro hijos y se vino caminando hacia el norte.

BS:_ ¿Recuerda el nombre de los hijos?

JG:_ Pues, unos y otros no, pa que te voy a echar mentiras, aquí tenemos apuntados. Ellos llegaron a Santo Domingo y ahí se radicaron, compraron ahí, compró él ahí y trabajaban en Estados Unidos.

JL:_ Compró a un capitán, no me acuerdo, está apuntado en, yo leí en el Union de San Diego, había un relato donde él le compró a un capitán el rancho de Santo Domingo, que dice ahí que tenía mucho, tenía viña, tenía este, más bien como salado.

JG:_ Ciénega.

JL:_ Ah, era ciénega.

JG:_ Una parte donde hay humedad y hay algo verde.

JL:_ Y tenía olivo.

JG:_ Porque es un vallecito.

JL:_ Y ahí procreó, se le murió la esposa Magdalena y entonces se casó con Martina, no me acuerdo, ah, era Murillo, verdad.

JG:_ Y de ahí quedó tanto Gilbert para Rosarito, porque mi abuelito fue de la primera señora, Magdalena y él se vino de Santos Domingo se vino y compró este rancho y se vino mi abuelo pa acá.

BS:_ ¿Cuál es el nombre de su abuelo?

JG:_ Emus T. Gilbert.

BS:_ Y de su abuela.

JG:_ Martiana Murillo de Gilbert, originaria de San Diego.

BS:_ Este, y, el más grandes de sus tíos.

JG:_ Angel Gilbert Murillo.

BS:_ Y luego.

JG:_ Eh, no, estoy echando mentira ahí, Eugenio era el mayor y luego era.

BS:_ Y luego.

JG:_ No los acomodo muy bien, porque no me acuerdo muy bien, eh, yo creo que era mi tía Victoria y luego mi tío Angel.

JL:_ Tu tía Aurelia.

JG:_ Y luego mi tía Aurelia, eh, Magdalena.

JL:_ Magdalena era de las chicas.

JG:_ Mi tía Emma y luego Magdalena, no, Magdalena y luego Teodoro.

BS:_ El último cuál es.

JG:_ Teodoro Gilberto.

BS:_ Magdalena, Emma.

JG:_ Sí, Emma es una y Magdalena es otra.

BS:_ Este, su papá.

JG:_ Era Teodoro Gilbert.

BS:_ Es el más chico, de qué año es su papá, en qué año nació su papá.

JG:_ En 1890.

BS:_ 1890, su tía Emma era más.

JG:_ Ahí si no, si se pero, por ahí está apuntado, pero no recuerdo ahorita, así de memoria.

BS:_ Entonces dónde nació su abuelito Emus.

JG:_ Parece que nació en una parte que le dicen, en San Fernando, pero es, está aquel lado de San Quintín, un lugar que se llama el Rosario.

BS:_ El Rosario de abajo.

JG:_ Aja de abajo, el Rosario de abajo y enseguida está una como estilo como hacienda y le decían San Fernando, ahí nació, San Fernando, Baja California.

BS:_ Y Matiana su abuelita.

JG:_ Mi abuelita era originaria de San Diego.

--- No era de San Juan Capistrano.

JG:_ No, de San Diego.

JL:_ Ah, Matiana, Martina la segunda esposa de Eleuterio, del doctor Eleuterio, luego que enviudó de Magdalena Romero se casó con una Martina que era de San Juan Capistrano.

JG:_ Sí, si pero mi abuelita no.

JL:_ La segunda esposa que ahí procrearon, la primera fueron cuatro y en la segunda fueron otros cuatro hijos, el doctor Eleuterio.

BS:_ Entonces su papá, su tío Eugenio dónde nació.

JG:_ Eugenio, ahí es donde va a estar el detalle, pues yo creo que aquí nacieron todos.

BS:_ Su papá Teodoro, en Valle de las Palmas.

JG:_ Aquí en esta casa, si, en Valle de las Palmas, rancho Valle de las Palmas, primero se llamaba diferente el rancho, pero mi abuelo le puso Rancho de las Palmas, se llamaba rancho Los Jacales o rancho Viejo, cuando era de Altamirano, el rancho este. Cuando mi abuelito lo compró se llamaba rancho de los Jacales o rancho viejo, estaba Altamirano y otro señor era cuando lo vendieron, cuando era, que era Ensenada en ese tiempo, era, eh, Todos Santos, cuando era Ensenada se llamaba Todos Santos.

BS:_ O sea Emma ya, Teodoro su papá ya nació aquí.

JG:_ Yo creo que todos.

BS:_ Todos.

JG:_ A mi se me hacen que nacieron todos, porque yo no se que hayan nacido en otra parte.

BS:_ ¿Cómo en qué año compraría su familia el rancho?

JG:_ Mi abuelito compró en 1885 compró aquí.

BS:_ Su abuelito Emus a qué se dedicaba su abuelito.

JG:_ Mas bien a ganadero en grande escala, tuvo mucho ganado.

BS:_ ¿Qué tipo de ganado?

JG:_ Eso si no lo puedo decir, pero era para carne, no era lechero.

JL:_ Y caballos.

JG:_ Caballos de buena sangre, traeba garañones del otro lado, este rancho estuvo en mucha pujanza, el primer rancho aquí, grande, respetuoso de ganado.

--- Criaban caballos para el polo que venían, se los llevaban para Canadá.

JG:_ Nos ponían de rienda y jugábamos pelota con él.

BS:_ Eso sería.

JL:_ El abuelo.

JG:_ Mi abuelito.

BS:_ Caballos para el polo.

JG:_ Caballos, el polo le dicen a un juego, no, y ellos los amansaban, tuvieron un, ocuparon un señor aquí que era muy bueno para arrendarlos y ese señor compuso cinco y vino un gringo y los compró para jugar pelota en el Canadá y se sacaron el primer lugar.

BS:_ ¿Qué es arrendar?

JG:_ Arrendar un caballo, pues para jugar pelota en él debe tener muy buena rienda.

JL:_ No, pero te pregunta que es arrendar, es componerlos a que se sepan guiar.

JG:_ Para jugar pelota en él debe tener un gobierno muy especial, porque no, uno a pie se le pasa pues ahora a un, debe tener muy buena rienda.

BS:_ Entonces este, se llevaron esos caballos hasta Canadá, pero que eran de su abuelito.

JG:_ Si, si, pero de lo que dejó mi abuelito porque mi nana vino vendiéndolos, pero mi tata murió en 1908.

BS:_ Don Emus en 1808.

JG:_ Emus murió el 8 y mi nana murió el 20.

BS:- En 1920.

JG:_ El rancho se componía de seis mil novecientas noventa hectáreas.

BS:_ El, desde el origen.

JG:_ Sí, desde que lo compraron, lo compraron seis mil novecientas noventa hectáreas, por eso tuvo mucho donde criarse.

BS:_ Y entonces este, tenía caballos, ¿qué más tenía su abuelito?

JG:_ Ganado mucho, marranos, gallinas, bueno lo que es un rancho.

BS:_ Pero, o sea tenía marranos, gallinas, caballos, vacas.

JG:_ Ganado bovino.

BS:_ Chivas.

JG:_ Chivas no.

BS:_ Y, este, cuál de ese ganado era para vender.

JG:_ Pues el que criaba aquí, aquí vendía seis, setecientos novillos para San Diego los llevaba arriando, allá los vendía, no había otra parte donde venderlos.

BS:_ Mas que San Diego.

JG:_ En San Diego un americano se los compraba y él los llevaba hasta allá a entregar.

BS:_ Alguna vez supo a qué lugar de San Diego los llevaba.

JG:_ En San Diego viejo ahí es donde los entregaba.

BS:_ Alguna carnicería.

JL:_ Matanza.

JG:_ Matanza yo creo, o no se, tiene que haber sido en una matanza, la única que había.

JL:_ Porque los entregaba de pie.

BS:_ Y nunca llevaron para Algodones o para Sonora.

JG:_ No, todo el tiempo los vendía aquí, los llevaba arriando, caminando pues, tres días y tres noches, así como salían en el estado que salían, en el estado que salían los animales, así llegaban allá, porque iban al puro pasito.

BS:_ ¿Y cuál era el camino a San Diego Viejo?

JG:_ El mismo que hay todavía, nada más que ahora está muy moderno, no, pues en ese tiempo no eran caminos, eran veredas, por aquí se iban, pasaban, llegaban al Florido y del Florido agarraban para una parte, Matanuco que es a un lado de la Presa Rodríguez, el Cerro Colorado y luego pasaban, no había línea, no había nada, pasaban derecho, que es ahora Tijuana.

BS:_ Así que, Old Town y entonces allá se llevaba que, las vacas.

JL:_ El ganado, allá lo llevaban.

BS:_ Este, y su papá a qué se dedicaba.

JG:_ Lo mismo que él, a criar ganado, agricultor y ganado.

BS:_ Me puede dar el nombre de su mamá.

JG:_ Juana Murillo de Gilbert.

BS:_ Este, su hermano mayor.

JG:_ Mi hermano Eduardo Gilbert Murillo.

BS:_ Luego.

JG:_ Teodoro Gilberto Murillo.

BS:_ Y luego.

JG:_ Vicente Gilbert Murillo y luego es una mujer, María Teresa Gilbert Murillo.

BS:_ María Teresa y luego.

JG:_ Adolfo Gilbert Murillo.

BS:_ Y luego.

JG:_ Juan Arturo Gilbert Murillo.

BS:_ Este es el más chiquito.

JG:_ De los hombres si, pero todavía hay mujeres.

BS:_ Y luego.

JG:_ Verónica Gilbert Murillo y luego Matiana Gilbert Murillo y luego Agustina Gilbert Murillo.

BS:_ ¿En qué año nació Eduardo?

JG:_ En 1912.

BS:_ Teodora.

JG:_ El 14.

BS:_ Vicente.

JG:_ 16.

BS:_ María Teresa.

JG:_ El 19.

BS:_ Adolfo.

JG:_ El 21.

BS:_ Juan Arturo.

JG:_ No, Adolfo el 21 y Arturo nació el 23 que soy yo.

BS:_ Verónica.

JG:_ El 25, ese si no se si el 24 o el 25, no se.

BS:_ Matiana.

JG:_ El 29.

JL:_ No, Matiana nació el 27.

JG:_ No.

JL:_ Es un año mayor que yo.

JG:_ El 28 nació, yo me acuerdo, Matiana es el 28 y Agustina el 31.

BS:_ ¿Dónde nació Eduardo?

JG:_ En, se me hace que en Ensenada.

BS:_ Teodoro.

JG:_ Ensenada, ahí está trabajoso, se le borra el tape a uno, no pues no repites todos los días eso.

JL:_ Pues yo creo que todos los demás nacieron aquí, que no.

BS:_ Vicente, iban a nacer a Ensenada.

JG:_ Si no había más.

BS:_ O vivían allá.

JG:_ No, no, aquí vivían.

BS:_ Ah, pero, o sea nacieron, Eduardo nació aquí en Valle de las Palmas.

JG:_ No, yo creo que ese nació en Ensenada.

JL:_ De los mayores después (-) los otros fueron atendidos de parto por la abuela materna, venía tu abuelita atender a tu mamá, qué no.

JG:_ Tenían un doctor que venía también, pero de esto que estamos hablando hace mucho.

JL:_ Y a la abuelita venían, cuando la atendían a ella venían, venían por el doctor militar, verdad, a Ensenada en la calesa.

JG:_ Híjole estamos hablando de cosas más viejas que....

JL:_ Se tenía que haber salido rápido, para llegar a tiempo al parto el doctor.

BS:_ Señor Juan Arturo dónde nació.

JG:_ Aquí, en el Rancho Valle de las Palmas.

BS:_ Adolfo.

JG:_ También nació en Ensenada ese, de eso si me acuerdo de los más chicos, pero de los más grandes no.

BS:_ Pero su papá, su papá y su mamá vivían aquí, nada más se iba aliviar a Ensenada cuando tuvo a Eduardo.

JL:_ Yo creo que si.

BS:_ Me decía que, este, su papá Teodoro a qué se dedicó él.

JG:_ Agricultor y ganadero.

BS:_ Su abuelito pura ganadería.

JG:_ Sí, pues poquito sembraba, pero no se puede decir que era agricultor, era más bien ganadero en grande escala.

BS:_ ¿Qué sembraba su abuelito?

JG:_ Pues nomás verdura pa la casa, para el consumo pues, pero no se puede decir que es una cosa de agricultura.

BS:_ Comercial, o sea podemos decir que Valle de las Palmas su primera actividad económica fue el ganado.

JG:_ El ganado.

BS:_ Para venderlo en San Diego.

JG:_ El cuando compró ya trajo ganado e iba y trabajaba al otro lado y compraba y traiba más.

BS:_ De dónde, de dónde provenía ese ganado que criaban aquí.

JG:_ Pues no le sabría decir bien, pero se me hace que traiban ganado de aquel lado, del otro lado, porque al ser el primer rancho donde estaba el criadero pues, tenía que salir de allá, el primero si lo trajo de allá.

BS:_ Entonces cuando sus tíos, este se quedaron a vivir aquí en Valle de las Palmas.

JG:_ Aquí se criaron, pues aquí miraban el mismo negocio, el ganado, porque aquí era su rancho.

BS:_ Su tío Eugenio con quién se casó.

JG:_ Eugenio, la primera, porque tuvo se me hace que dos esposas, pero le pondremos la final, se llamaba María Luisa, se me hace que de Tecate era.

BS:_ Y dónde vivieron ellos.

JG:_ Pues una parte aquí y después ya al final vivía en Tecate y después vivió en Tijuana mi tío.

BS:_ Y su tía Victoria con quién se casó.

JG:_ Se casó con un señor de allá de la costa, se llamaba Juan Iri Machado y se fue para allá, después se volvió al Valle de las Palmas, pero cuando ya se fraccionario, se revivieron el rancho ya se dividió una parte que le tocó a ella.

BS:_ ¿Cuándo se divide el rancho?

JG:_ Fue dividido para los herederos, pues, que quedaron, se dividió en 1935.

BS:_ En 1935, por qué en esa fecha.

JG:_ Pues ya que murió mi abuelito en 1920 y después pasó tiempo y los herederos ya tuvieron un acuerdo de dividirse.

BS:_ Legalizaron los papeles.

JG:_ Legalizaron

BS:_ Por el testamento.

JG:_ Por el testamento arreglaron.

BS:_ Y entonces este, cuando pasó eso se vino Victoria para acá.

JG:_ Si, vivieron mucho aquí en la punta del valle, de aquí, de medio valle es todo era de la familia Gilbert.

BS:_ Y me decía que su tía Victoria con quien se casó.

JG:_ Con Juan Iri Machado.

BS:_ Y en que parte, de los Machado de Rosarito, en qué parte de este, se fue a vivir allá a Rosarito.

JG:_ Pues meramente Rosarito y luego estuvo en un rancho que le dicen la Mesa Redonda.

BS:_ Este, y después en el 35 se vino para acá con su esposo.

JG:_ Después iban y venían hasta que al último tuvieron ya un tiempo viviendo pero en donde le tocó a ella en la punta del valle abajo, en lo que le tocó a ella.

BS:_ Y su tío Angel con quien se casó.

JG:_ Se casó con una mujer que se llama Tomasa Veliz, ellos vivieron aquí en seguida.

BS:_ Ella de dónde era ella.

JG:_ El papá era originario de la Purísima, me parece que al sur de la Baja.

BS:_ Y ellos vivieron aquí en el Valle de la Palmas.

JG:_ Todo el tiempo vivieron aquí, criaron su familia.

BS:_ Y su tía Aurelia.

JG:_ En el Florido, ella se casó con un Yorba, ella vivió todo el tiempo en el Florido.

BS:_ Pues es muy interesante como su familia se va emparentando con otros ranchos y la familia va a vivir al rancho del hombre, verdad.

JG:_ Cuando mi tía Aurelia y mi tía Emma se fueron pa allá, era que mi abuelo tuvo terreno allá, y allá se fueron a esa parte.

BS:_ En el Florido.

JG:_ En el Florido, si.

JL:_ Cuando se dividieron el derecho que tenían ellas aquí se lo cedieron a ellas dos como estaban casadas, se las cedieron a ellos y el terreno de ellos quedó aquí y el de aquí quedó para ellas, por eso ellas se quedaron el Florido, una la casa es la que está pegada al cerro, la casa vieja y la otra quedó entre los establos, por ahí.

JG:_ Saben ustedes donde está un rastro nuevo, un rastro nuevo, sabe usted donde están las estaciones de gasolina en el Florido.

BS:_ Pues lo buscamos, haber platíquenos.

JG:_ Enseguida donde está la última estación de aquí para allá que vas pa Tijuana, a deste lado del arroyo es el racho viejo del Florido, ellos le pusieron el rancho El Florido, ahora es Florido hasta Tijuana, muy mentado, pues.

BS:_ Este.

JG:_ Y el origen del palo florido es un árbol que hay nomás en estos cerros, crece y todo se viste de flor, se llama palo florido, ellos le pusieron Rancho El Florido, la gente ni sabe ni por qué es el Florido ahí.

BS:_ Es por el árbol.

JG:_ Por el árbol le pusieron mi tía, rancho El Florido.

BS:_ Ah, su tía Aurelia fue la que le puso.

JG:_ Si pues eran los primeros que estaban ahí.

BS:_ Y le han platicado porque le pusieron aquí Valle de las Palmas.

JG:_ Mi abuelo le puso Rancho Valle de las Palmas después de compró cuando él arreglo las escrituras le puso Rancho Valle de las Palmas.

BS:_ ¿Por qué?

JG:_ En los cañones así, sea a la izquierda y a la derecha había mucha palma antes, y no hay otra parte donde haya palmas, yo le voy a poner a mi rancho Valle de las Palmas y le puso, ya ve la gente lo destruye todo, se llevaron mucha palma.

BS:_ Su tía Magdalena con quien se casó.

JG:_ Magdalena se casó con un tal Eduardo Verdugo que fue trabajador aquí y después se casó con ella y vivió en lo que le correspondió de terreno a mi tía Magdalena.

BS:_ Eduardo Verdugo de dónde venía.

JG:_ Pues ni se bien, pero parece que ese hombre vino de Estados Unidos, no se de donde sería originario, para que le voy a decir.

BS:_ Y me dice que su papá en qué año se casó con su mamá Juana Murillo.

JG:_ Teodoro, se casó en 1911.

BS:_ ¿Y cómo conoció a su mamá?

JG:_ Esas familias vinieron de Comondú, Baja California que era mi abuelita, y vinieron y anduvieron aquí criaron a su familia y pues había

tan pocas muchachas, tan poca gente, pues aquí se conoció y aquí se casó con ellas.

JL:_ Ellos vivían aquí, su mamá vivía y sus papás en el Cañón de Cansio, hasta allá donde está la salida.

BS:_ ¿Cómo se llama su abuelita por parte de su mamá?

JG:_ Se llamaba María Verdugo de Murillo.

BS:_ ¿Y su abuelito?

JG:_ Se llamaba Tránsito Murillo, está largo esto, no terminamos en toda la tarde, pa dar los nombre de todos los primos míos y no está largo eso, yo tengo un libro del 700 al 900 de toda historia de Baja California, se llama Historia familia de Baja California.

BS:_ De don Pablo L.

JG:_ Ese, nomás que ahorita no lo tengo aquí se lo presté a un nieto, no lo tengo aquí.

BS:_ Lo que pasa es de que, ya tenemos algunos nombres pero mas que nada usted conoce su vida y a nosotros nos dice por ejemplo como fue cambiando la historia con las nuevas generaciones y es más importante.

JG:_ Como no va a ser, como ser procreó, como se hizo.

BS:_ Entonces este, pues para la historia de Valle de la Palmas es muy importante de dónde venían la gente que vino haber familia aquí, por parte de su mamá por ejemplo.

JG:_ Yo me río aquí hacen fiestas todos los años, festejan el aniversario de la colonia y ahí ponen unos señores que fueron los fundadores y yo nomás me río, puras mentiras les cuentan a la gente, pues es cierto, pues como no vamos a saber nosotros, que fulano de tal fueron los primeros, mentiras, no, están mal.

BS:_ Entonces su abuelito Tránsito de dónde era él.

JG:_ Era de allá de Comondú también.

BS:_ Y su abuelita también de Comondú, su mamá dónde nació.

JG:_ Parece que Santo Domingo, es un rancho que fue el que compró mi abuelito, pero por el lado de mi papá, ellos vivieron ahí y comenzaron a tener su familia también y luego estuvieron en el Florido y del Florido se cambiaron al cañón de Cansio y después se casó mi apá con una de ellas, fíjese como son las cosas.

BS:_ Entonces en 1911 se casó con su mamá y supo alguna vez como se conocieron.

JG:_ Como no van a saber si eran contadas las familias, se conocen la gente.

BS:_ No, pero, pero este, los ranchos estaban separados y.

JG:_ Pero no crea que como ahora, podían contarlos eran tres.

BS:_ Donde se reunían los que eran de los ranchos.

JG:_ En las casas, pues no había más, aquí hacían muchas fiestas en esta casa.

JL:_ Convivían cumpleaños, así fiestas.

JG:_ Yo lo que me acuerdo de pa acá que era el partido como ahora el PRI, el PAN, ese era el Partido Laborista y aquí estaban hasta dos día sesionando, se juntarían algunos pues cuando mucho unos 70 gentes, venían a caballo de los cerros y aquí estaban sesionando con los candidatos y pero yo creo que yo tendría 6, 7 años.

BS:_ Esto sería como en el 30.

JG:_ El 30, el 73.

BS:_ Me decía que su papá también se dedicó a la ganadería y este.

JG:_ Y ese si se hizo más agricultor, sembraba más.

BS:_ ¿Qué sembraba su papá?

JG:_ Cebada y trigo, maíz.

BS:_ Para quien sembraba la cebada.

JG:_ Para el mismo gasto del rancho de los animales.

BS:_ Era como su alimento.

JG:_ Sí.

BS:_ Y el trigo.

JG:_ Lo mismo, si no cree que había molinos donde quiera, lo molían ellos para usarlo o dárselo a los animales.

BS:_ Tuvieron molino aquí, a dónde iban a moler.

JG:_ No había eso, no había nada, lo que estamos hablando, cuando vinieron los rusos a Guadalupe, vinieron en 1905, esos tuvieron un molino y mucha gente iba a moler ahí con ellos, pero eso ya hace mucho.

BS:_ Este, para el trabajo es importante saber un poquito como es la cría del ganado, este, por ejemplo me dice que su papá era ganado lechero.

JG:_ No, de abasto, de carne.

BS:_ Entonces este, cuál es el clima para el ganado de carne.

JG:_ Este que tenemos aquí.

BS:_ ¿Qué características?

JG:_ Pues, el ganado de carne aguanta mucho frío, calor también está, es adaptada al clima, si calor mucho que haga habiendo sombra no se hace nada y frío tampoco, naturalmente que estén alimentados, porque si no, está como la gente la que no está bien alimentada, da el changaso.

BS:_ Cual es la alimentación del ganado de carne.

JG:_ Cebada, alfalfa, maíz y granos molidos.

BS:_ Y hasta donde hay que llevar el ganado para comer esos alimentos.

JG:_ No, aquí mismo.

BS:_ Aquí mismo.

JL:_ De lo que se produce por temporal, lo que nace.

JG:_ Estaba nomás, calcule usted nomás estaba solo el rancho, no había un cerco, nada ni aquí, nomás la pura casa estaba cercada nomás, cuando ya comenzaron los cercos y todo eso fue en 1919 que se fundó

la Colonia Agrícola Ganadera Federal, el 19, entonces ya comenzaron hacer sus lotes, pero antes por donde fuera no había un alambre que lo parara, estaba libre.

BS:_ Y esa colonia agrícola quienes eran las familias que la fundaron.

JG:_ Hay está trabajoso oiga para acordarme de tantos nombres, pero.

BS:_ Era mucha gente.

JG:_ Si eran algunos, no se cuantos serían porque estaba yo pues 19 que vinieron, yo nací el 23, yo tuve ese conocimiento ya cuando comencé a ir a la escuela, no le puedo decir que tanta gente vinieron, pero vinieron algunos, y se fueron la mayoría se regresó pa atrás, quedaron algunos tres, cuatro, unos vinieron de Los Angeles, del otro lado, gente mexicana, que yo creo que no tenían ningún papel, ni nada, estaban allá y así como se vinieron pa acá se iban pa atrás, no estaba delicado eso, y, después volvieron en 1933 se me hace, entonces si ya se fundó más.

BS:_ En el 33.

JG:_ 33 o el 34, y todavía así se regresaron algunos y quedaron y de ahí comenzó a llegar gente, compraron, gente más grande, esa colonia ha durado mucho así porque es federal, si fuera colonia nomás simple así, ya la hubieran hecho pedazos.

BS:_ ¿Por qué?

JG:_ Porque federal es una cosa y una cosa que no es federal pues tiene mucha por donde entrarle, pero lo federal no muchos le entran, porque son las propiedad, ahora quieren, según se yo quieren quitarle lo federal le dije pues hasta ahí va a llegar la colonia, hay mucho ojo, mucha ambición y la gente busca la manera de que, por cierto que estuve yo platicando con un profesor de secundaria, hace como unos cuatro días yo creo y me dijo, quieren quitarle lo federal a la colonia porque las parcelas es uno y el poblado es otro, si pero es un nombre muy viejo ya

se lo debían de quitar, la gente ahorita este, procura donde se puede encajar más fácil, hay mucho mirador.

BS:_ Y estas primeras familias cuando usted era niño a que veía que se dedicaban.

JG:_ Agricultores y a criar animales.

BS:_ Qué sembraban.

JG:_ Maíz, trigo, cebada, le revolvían de todo.

BS:_ A ustedes les vendían algo.

JG:_ Nosotros no, no, no era cosa muy comercial esa.

BS:_ Era para, para.

JG:_ Para el uso de ellos y pues estaba muy atrás, no hallábamos donde venderlo, donde lo ibas a ir a vender y luego el transporte, camino principalmente no había pues, parecían veredas.

BS:_ Entonces de dónde se obtenía el tiempo de su papá, este, el alimento se obtenía aquí mismo en el rancho.

JG:_ Una parte y otra parte pues al pueblo, no, que del otro lado Tijuana donde hubiera se iba a traer mandado, cosas que les hacían falta, no iba como ahora que vas cada cinco minutos a la tienda, no, no, cada seis meses ibas al mandado, por los caminos, por lo lejos o por lo que quieras, salían a comprar su ropa y su.

JL:_ Agarraban el tren, se iban en el tren.

BS:_ Iban a Tecate agarrar el tren.

JG:_ Tecate no era nada, no hallaban nada ahí.

JL:_ Iban a La Puerta ahí donde agarraban el tren, verdad.

JG:_ Ya sabes donde está La Puerta ahí en Tecate que le dicen La Puerta.

BS:_ Rancho La Puerta.

JL:_ Ahí agarraban el tren la familia y eso cuando iban.

JG:_ Hasta el otro lado, hasta San Diego, porque Tijuana tampoco no era nada oiga.

BS:_ Así que se iban a compras a San Diego y Campo, a Campo no.

JG:_ Campo tampoco era nada era una reserva yo creo de indios ahí.

BS:_ Y aquí este dónde, de dónde obtenían agua para el ganado.

JG:_ Agua había mucha, en lo que estamos, en el tiempo que estamos hablando ese río seco que está ahora no dejaba de correr todo el año.

BS:_ ¿Cual río?

JG:_ Ahí pasa el río pero de un lado derecha, es el que sostiene el agua en la Presa Rodríguez.

BS:_ Es el que viene de Tecate.

JG:_ No, no, Tecate está allá, aquí derecho está Tecate.

BS:_ Y esa agua de donde viene.

JG:_ Esa agua viene de la cumbre de la sierra y cuando llueve mucho pues se hace un crecientón y se llena la presa y corre agua y sigue corriendo, en ese año redondo corría, tenía mucho agua el ganado, bajaba de lado y lado a tomar agua, pues había mucha.

BS:_ Y como desde cuando empezó a, hubo una sequía.

JG:_ Uf, la primer sequía yo creo que fue pasando el 44, fueron varios años.

BS:_ Que no llovía.

JG:_ Ya casi no, comenzó todo acá abajo, simplemente el ganado ya no se criaba igual por la falta de agua y comida, pues no llueve no hay pastura y a puro batallar.

BS:_ La familia como superó esa sequía.

JG:_ Con miles de sacrificios, pues batallándole porque todo estaba muy, pues no había lo que tu querías todavía, pa poder todavía hasta la fecha nomás viene un, como el año pasado que no llovió, se escasea la

pastura, la comida, tienes que ir hasta Mexicali, todos le tiran a Mexicali a traer alfalfa, trae lo que sea, no, porque en otras partes no hay.

BS:_ Y entonces este, esa sequía de los 40 se superó, después empezó a llover más.

JG:_ Pero hasta el 50 y tantos, como el 45, 46 comenzó los años muy malos y el 50 y tantos llovía un año y otro año así nomás y luego volvía a llover, así hasta que se reglamentó un poquito, pero no mucho, no llueve ya como llovía, yo me acuerdo cuando estaba chamaco, hijo como llovía.

BS:_ Bonitos se ponían los campos.

JG:_ Grandísimo el pasto y agua por donde quiera, no había un animal flaco, todos estaban gordos, daba gusto verlos, si te iba a comer pues bien fuerte, no que carcajos flacos.

BS:_ Cuáles eran los ranchos que tenían más vacas.

JG:_ Pues después ahorita de lo que estamos hablando este era uno y como unos cinco ranchos así en el Valle, los demás eran poquiteros, chiquitos, tenían poquito.

BS:_ ¿Cómo cuales ranchos tenían más?

JG:_ Pues aquí era uno.

BS:_ Valle de las Palmas.

JG:_ Y Vallecitos y el Cañón de Cancio y cual otro vera, rancho Santa Alicia, pero esos son, todos esos son más acá del 50 y tantos pa acá.

BS:_ ¿De quién era Vallecitos?

JG:_ Vallecitos ahí lo tuvieron los rusos en el poder por bastante tiempo y después hubo unos negros, después estuvieron una familia Villavicencio.

BS:_ Unos negros, ya me han hablado de ellos, este.

JG:_ Esos estuvieron en Santa Clara, son tres valles, Vallecitos, Santa Clara, El Rincón, ahora es Ejido Carmen Serdan.

BS:_ Estaban los negros, estaban en este, aquí en Santa Clara.

JG:_ En Santa Clara, ándale.

BS:_ Y aquí en Vallecitos.

JG:_ Estaba una familia que se llamaba Villavicencio.

BS:_ Y ellos que, tenían ganado ahí.

JG:_ Tuvieron ganado, tuvieron a, pues como le dijera, más bien se sostenían de las siembras y cuando estuvieron los rusos sembraban esos tres valles, Santa Clara, El Rincón y Vallecitos, que bonita producción tenía esa gente, yo estaba muy chamaco, pero me acuerdo.

BS:_ Qué era, qué tenían.

JG:_ Trigo sembraban mucho, pero eran unas hormigas esa gentes, qué trabajadoras.

BS:_ Y quién le trabajaba.

JG:_ Ellos mismos.

BS:_ No usaban indígenas.

JG:_ No, eran rusos.

BS:_ Pero digo sus trabajadores no eran indígenas.

JG:_ Ellos mismos.

BS:_ La familia.

JG:_ Eran, se me hace que ciento veintisiete familias vinieron en 1905 y se fueron yendo, se fueron muriendo, pero mientras que ellos eran en la pujanza de trabajar tenían un liso, como le dice, un rentado al gobierno por 50 años, cuando se cumplieron los cincuenta años, entonces se los quitaron los ejidos, por no renovar el, si ellos hubieran renovado, como se fue pa atrás Guadalupe, la gente viene a hacer destrozos, no viene a.

BS:_ Así que las mujeres también.

JG:_ Todos trabajaban los rusos, los chamaquitos así son los que andaban en los arados, en los caballos.

BS:_ El trigo.

JG:_ El trigo, comenzaba pues, en, vamos a por decir así comenzando con junio a cosechar y era unos a cortar, otros a juntas, otros a trillar y otros acarrear a la puerta, ahí parado el tren, un constalerío, que cosa tan bonita.

BS:_ Y dice que se venían hasta acá hasta Tecate, hasta Santa Clara a.

JG:_ Vallecito si, el Rincón, ahora le dicen Carmen Serdan.

BS:_ Entonces este ellos le rentaban a la gente de aquí.

JG:_ Si, al gobierno le rentaban, le hicieron un lis.

BS:_ Vallecitos no le tocó conocer a ningún Ryerson o Serrano.

JG:_ Estuvo una familia Serrano, Roberto Serrano se llamaba.

BS:_ Y él es el que le rentaba a los rusos.

JG:_ No, yo creo que no, el gobierno hizo un lís con los rusos para que pudieran venir de Rusia aquí.

JL:_ Todavía le pertenecía al gobierno.

JG:_ Después estuvo ese Roberto, hace pues muchísimos años, vamos a ponerle como a 1925, 30, no se en que año estuvieron esas gentes ahí, estuvieron otros.

BS:_ No le tocó ver ahí en Vallecitos un molino de harina.

JG:_ Ese lo tuvieron los rusos, no le estoy diciendo es cuando el primer molino que hubo, donde molían sus harinas para todos.

BS:_ Porque nos encontramos un documento de 1886 de un señor Jorge Reyerson que vivía en Vallecitos y llegó en esos años 1886 un molino allá en Vallecitos, molino de trigo, y no se si este molino los rusos se lo llevarían a Guadalupe.

JG:_ Eso tampoco no se yo como estaría eso, porque los rusos llegaron en 1905.

BS:_ Ya mucho después, 85, 15 años después de que estaba en Vallecitos, porque, entonces este.

JG:_ En 1905.

BS:_ ¿Cómo se crían las vacas?

JG:_ Pues nomás habiendo comida y buen potrero y estar al cuidado de que tengan sus animalitos bien, y que coman más o menos bien pa que suba, pa que se crien.

BS:_ Como le hace le potrero.

JG:_ Potrero es un, bueno digamos pa que me entienda es un terreno circular, digamos de 50 hectáreas, 100 hectáreas o mil hectáreas o lo que sea y ahí adentro está el ganado.

BS:_ Y está cercado.

JG:_ Están los cercados, no estando cercado pues nunca va estar el ganado adentro, eso le nombran potrero uno.

BS:_ O sea el potrero a donde ellos pastan.

JG:_ Se crían, ese es el potrero.

BS:_ Y que cuidados especiales para que tengan cría.

JG:_ Si porque como ejemplo un semental, este, puede nomás durar tres años con los ganados, después va a comenzar a encargar familias con las nietas, hijas y todo eso y se desgeneran y no sirve eso, porque en lugar de salir mejor salen más chicos.

BS:_ Y qué cuidados tienen para que no pase eso.

JG:_ Ese se vende o lo matan al rastro, se acaba y traen nuevos, de la misma clase, pero de otra sangre.

BS:_ Se va separando la familia.

JG:_ Se va cambiando.

BS:_ Se va separando al macho.

JG:_ Si, no separarlo, nomás tiene límite de tres año, es todo, está más fácil, porque el otro lo tuvieras que mantener amarrado o encerrado en algún corral.

BS:_ Para que no tenga contacto.

JG:_ Andele, pues eso viene siendo casi como la gente, como va a ser que se case un hombre con su hija, su nieta, no está bien eso.

BS:_ Este, los corrales son para delimitar el potrero.

JG:_ El corral, el potrero es una cosa donde se cría el ganado y el corral es para encerrar el ganado para trabajarlo, sea vacunarlos, o sea que ordeñas o desahijarlo, para ponerle la marca y todo eso, para esos son los corrales.

BS:_ ¿Cuál es la marca de herrar más antigua de los Gilbert.

JG:_ Ahí están colgados unos fierros de esos, eran varias, después todos los hijos tuvieron, como tuvieron ganado, cada quien registró su marca, tiene que ser aparte, es como un carro, como va a estar con el mismo documento.

BS:_ Con las mismas placas.

JG:_ 8, 8, si con las mismas placas, 8 o 10 carros, no, tiene que cada quien separado.

BS:_ Este, la casa por qué le ponían corral a la casa, cerco.

JG:_ Cerco, tiene que ser la protección de la casa.

JL:_ No se arrimen los animales.

JG:_ Para que no se arrimen los animales, tienes un bebe chiquillo así y llega una vaca media bronca, te lo agarra y te lo mata.

BS:_ Entonces este, el cerco, recuerda los corrales más antiguos de qué los hacían.

JG:_ De puro palo.

BS:_ Qué tipo de palo.

JG:_ Tornillo y mezquite, aquí nosotros, es un palo que dura mucho, el tornillo y el mezquite.

BS:_ Y como lo.

JG:_ Se hacen hoyos y digamos este hondo, más hondo y cada paso se ponía una pareja.

BS:_ Dos palitos.

JG:_ Dos palos, después los rellenas así quedan como mi dedo y así de algo o poquito menos, ahí tu marcas a tu distancia que tanto vas a necesitar, se clava un, digamos una barra, se agarra un mecate, se estira y lo marcas como compás, y luego miden la distancia de cada y luego ya lo haces, te queda redondito como un, como la boca de ese, bien redondito y ya lo, se mira bonito y no lo puede tumbar tampoco, ni brincar, si está muy alto.

JL:_ Ni se pueden pasar.

JG:_ No.

BS:_ El alambre de púas desde cuando se usa.

JG:_ Eso no recuerdo, el alambre de púas, no, pues si es bueno, pero no es, antes todo lo que estamos hablando era cercado con puro palo de ese, los potrerillos chicos, no muy grandes, después vino el alambre pero eso si no me acuerdo.

BS:_ Cuando estaba chiquito no había alambre de púas.

JG:_ No, ya casi no, puro palo de ese.

BS:_ No es muy reciente.

JG:_ No, bueno le pondremos por hay el 28, habrá comenzado haber alambre.

BS:_ Y antes del alambre cómo amarraban los.

JG:_ Los palos, pues mire aquí poníamos un palo bien hondo, fuerte y estiraba el alambre, dando la distancia que quiere usted, 200 metros, 100 o 300 metros pa allá y allá lo jala con un tecele a otro palo bien macizo, queda derechito, porque el alambre en el aire pues es una cosa bien derecha, se marcaba todos los palos que van a poner, sueltos del alambre haces los hoyos, pones el alambre otra vez y luego pones los palos y los alineas al, un albañil cuando alinea una pared.

BS:_ Pero nada más queda el alambre liso en lugar de ser de púas.

JG:_ De los dos había liso y púa y queda bien derecho y lo amarras a la distancia que tu quieras, distancia poquito más, tres o cuatro, bien restirado y el animal que se deja ir, se corta, y así de alto más o menos, esos son los cercos, el que lo sabe echar, empezaban hace cercos bien, puros pequeños.

BS:_ Su papá tenía trabajadores.

JG:_ En temporadillas, nomás, no todo el tiempo.

BS:_ Como qué temporada.

JG:_ Como en tiempo, como ahorita, en el invierno que había cuestión de siembra, arreglar cercos para proteger la siembra, ordeñar.

BS:_ Entonces los cercos era para que no se acercaran a la casa los animales.

JG:_ Animales y también para proteger la siembra.

BS:_ Proteger la siembra y para criar.

JG:_ Los corrales para trabajar el ganado ahí lo arrimaba usted y todo y lo metía y ahí vamos a señalar como dice la señal de sangre, su fierro, vacunas, todo lo que vaya a ser ahí en el corral lo hacen y le sirve al ganado para que se amanse un poco no esté tan bronco.

BS:_ Así que, este, y quien cuando su papá necesitaba trabajadores de dónde los traía.

JG:_ Todo eso pues no falta, iba al pueblo o de algún otro rancho que lo desocupaba, pues me lo llevo pa allá pa que me ayude unos días, un mes o dos meses o depende.

JL:_ Su abuelo ocupó más bien paisanos, verdad.

JG:_ Mi abuelito ocupó puros inditos.

BS:_ De dónde.

JG:_ Del rancho aquí en Tanamá, una parte que se llama Cañón de Manteca, lo ha oído mentar.

BS:_ Si señor.

JG:_ Ese indio fue muy amigo de aquí de la casa, del rancho, se llamaba Feliciano Manteca.

BS:_ Por eso le pusieron ahí Cañón Manteca.

JG:_ El le puso el Cañón de Manteca.

BS:_ El fue.

JG:_ El indio, ese sabía tres idiomas, español, indio e inglés.

BS:_ Tenía familia en el otro lado él.

JG:_ Pues como hay indios aquel lado hay de este lado y son familiares unos y otros no son familiares, pero de todas maneras y ese iba mi abuelo y hablaba con él, y le decía sabes que ya sabes que ya necesito diez hombre o fue uno más o menos, este, porque voy a ser esto, y yo les voy a pagar pero tu, tu abuelo no hablaba indio, pues, y los indios no hablan español y él si.

BS:_ O sea que era el intérprete.

JG:_ Y él se arreglaba con sus paisanos y los traía los indillos a trabajar, el indio ese fue el que hizo los adobes de la casa esa.

BS:_ Don Feliciano y vino a despedirse cuando tenía 120 y tantos años, pobrecito vino a despedirse, era un hombre alto y quedó chaparrito, así.

BS:_ A que se dedicaba don Feliciano.

JG:_ Pues a criar animalitos, ganado y tenía una veta de oro y de ahí vivía él, ahorita todavía no la halla, él nomás sabía donde estaba.

BS:_ O sea que el tenía una veta e iba y le sacaba, pero no le decía a nadie.

JG:_ Y no lo vendía aquí ni nada, iba y lo vendía al otro lado, era trucha y un mexicano se juntó con una nieta de él y lo ispiaba para ver para donde iba, para la lana, pero.

BS:_ Nunca le dijo a nadie.

JG:_ No, pero, según esto el paisano lo que hacía se iba en la noche, pero en traje de Adán y por piedra, por piedra, que va a dejar huella y

por allá hacía su trabajo y traiba y el otro pues pa donde se fue, no era muy trucha, hasta la fecha no saben, por ahí está, ha de estar cerquita, digo yo que ha de estar cerca donde él vivía.

BS:_ Y que trabajo le hacía, sabía construir casa.

JG:_ El no.

BS:_ Don Feliciano.

JG:_ No, él hacía por ejemplo el adobe, él cortaba madera para hacer cercos, corrales, hacer posos, trabajos rústicos, pero que fuera, que levantara así pared no.

BS:_ Habrá descendientes ahí en el Cañón Manteca.

JG:_ Pues yo creo que no hay nadie ahí, ahí estaba una familia López, ya se murió el señor así que no se quien estará ahora ahí, el ranchito donde estaba Feliciano, enseguida de ahí está el cementerio de los indios, quien sabe quien, como estará ahí, yo tengo mucho que no voy para allá.

BS:_ Y a su papá le trabajaba también los, como le dicen los indios o como le dicen aquí.

JG:_ Los paisanos, indios, no casi, pues si venían los inditos acá, pero no, no, mi apá casi no los llegó a ocupar para hacer trabajos así grandes. Esos indios cuando le hablaba a mi abuelito a Feliciano les ponía campo, no había casa, no había nada, puro monte, y venían 10, 15 inditos, que los coyotes les robaban los zapatos y les robaban, estaban hambriados los animales, pero a ellos no les hacían daño.

BS:_ No.

JG:_ Y pues los ponía a cortar mucha, mucho palo para cerco y arrancar árboles para limpiar la tierra ahí trabajamos.

BS:_ Y este, cómo, su abuelito cuando mataban al ganado y quería guardar la carne, hay alguna receta para conservar la carne.

JG:_ Sí si hay.

BS:_ Si me la puede dar.

JG:_ Si como no, cuando mata el animal la beneficiar la carne haces como bistec pero grande, anchas así y largas, depende del toro, yo decía pulpiar la carne, entonces la salas.

BS:_ O se usted agarra y hace pedacitos.

JG:_ Bueno digamos como esa hoja, así los cortan como un bistec que va asar pero grande.

BS:_ Con cuchillo lo rebanan.

JG:_ Y luego la salas y luego que agarra bien la sala, la tiendes en un alambre en rayo sol.

BS:_ O sea que tanta sal se le echa al bistec.

JG:_ Pues al gusto, más bien que no esté salada, salada, ni le falte tampoco para que no se te eche a perder, porque si lo dejas falta de sal, se te puede perder.

CASSETTE 2/3

JG:_ La pones en el sol de tres a cuatro días.

JL:_ Depende de cómo esté el calor.

BS:_ De tres a cuatro días en el sol salada, ¿en dónde la ponen en el techo?

JG:_ No, un alambre, un chicote así colgado y ahí la cuelgan.

BS:_ Si mi abuelita hacía eso.

JG:_ Y cuando a los tres, cuatro días ya va a estar seca, entonces la agarras y la pones en una caja de cartón o en un saco cebollero que le entre aire.

BS:- Tiene que entrarle el aire.

JG:_ Si, el hueso no sabe, un caldo sale más sabroso de esos que frescos, nosotros estábamos criados con eso.

BS:_ Cómo le llaman a la carne así.

JG:_ Carne seca.

BS:_ Carne seca, es de esa que venden en los paquetitos.

JG:_ Pues si, pero no es igual, no sabe igual.

BS:_ Entonces este, que tanto le duraba la carne así ya seca.

JG:_ Pues depende le entráramos porque, puedes comer todos los día o te llega mucha visita, bueno en fin.

JL:_ Pero mataban, muy seguido mataban.

JG:_ Cada quince días mataban una res para comer, era mucha la gente, nomás de familia eran ocho más los trabajadores y eso, y hay que comer porque el trabaja tiene que comer, todos tenemos que comer, pero el que trabaja duro tiene que comer bien.

BS:_ Entonces este, esa es la manera de conservar la carne y para conservar la leche.

JG:_ No, la leche en queso solamente.

BS:_ Y aquí como preparan el queso.

JG:_ El queso ordeña uno las vacas, cuela bien su leche que esté todo el traste limpio, todo muy bien y luego la cokes con cuajo del mismo animal.

BS:_ ¿Qué es cuajo?

JG:_ Cuando matas un animal uno recoge, le quitas una parte de los dentro del animal que se llama cuajo y eso lo agarras y lo limpias, lo llenas de sal en grano, no sal molida y le pones en el sol que se seque, con la sal no se hace nada, no se echa a perder, porque la sal lo curte, entonces de ahí le cortas un pedazo, uno que vayas usar y lo pones en suero del mismo que sale del queso y de ahí ya agarra, depende la cantidad de leche que haiga, ahí le tantea uno y a la hora, hora y media, dos horas está cuajada la leche y, y ya de ahí se hace el queso en molde con un trapo, pones un trapo dentro del molde que tenga hoyos, para que pase el suero y luego le pones una prensa, ya sale el queso para venderlo o comerlo, pero tiene que tener limpieza.

BS:_ Cuando salan la carne para conservarla y para hacer el queso son trabajos de hombre o de mujer.

JG:_ Pues depende, porque hay mejores hasta mejor para hacer eso que hombres.

BS:_ Aquí en la familia a quien enseñaban al hombre o a la mujer.

JG:_ A todos, todos teníamos que trabajar, no porque tu estas más gordo, que tu tas más flaco, no, no, vamos hacer algo.

BS:_ ¿Cuál era el trabajo de la mujer antes?

JG:_ El de la casa y la que le gustaba no, pues es como todo, a uno les gusta que estudiar, otras les gusta planchar, otras les gusta lavar, otras les gusta, y hay otras que no, yo mejor voy y le ayudo a mi hermano, le ayudo a mi apa, hacer esto, mujeres que aprenden mejor hacer el quehacer del hombre que los mismos hombres, aquí tenemos una que le gustaba mucho andar con los animales, arar, sembrar maíz, sandías, calabaza.

BS:_ ¿En qué tiempo se sacrifica el ganado.

JG:_ Aquí se sacrificaba en el mes de junio, todo, por ejemplo llovía en diciembre, para junio ya habían, como ahorita pa junio ya está el ganado bien gordo, no necesitas gasto de nada, ahora han agarrado otra cosa de que tiene que tener comida el ganado para que se limpie la grasa, que esté la manteca blanca, y yo voy más a un animal que mate uno del campo que coma comida de esa, más pura que la que le dan y la manteca, nomás que es un poquito amarilla, pero eso no tiene nada, el sabor que tiene está más sabrosa que la otra, porque las engordan con una cosa y otros con otra y no sabe igual la gordura, no sabe igual, ni en los marranos, ni en las gallinas, ni en el ganado, ni nada.

JL:_ Ya desde que nace un animal allá les empiezan a dar que la vacuna, que la quien sabe que, para que se desarrolle bien el becerro, rápido y entra en engorda y más química, qué estas comiendo, estas

comiendo mucha química, no es cosa pura, como aquí, se da, y todo y no tiene nada de química, no tiene nada, que tanto te puede dañar la carne.

JG:_ Está como las gallinas de engorda saben a pescado, le echan mucho pescado, y que tiene que ver la gallina en el agua, pues nada.

BS:_ Entonces es preferible sacrificar al ganado después de que engorda.

JG:_ Solo engorda con las semillas.

BS:_ Cuántos años debe tener una vaquita para que.

JG:_ Pues mire como le saca buen provecho es cuando ya tiene de tres, cuatro años, porque es cuando agarra peso el animal, el hueso, la carne está más sazona, más maciza, pero la necesidad muchas veces no lo deja al ranchero, pues lo vende de años, los vende más chicos, lo vende de dos años, por la necesidad, pero antes no, antes se compraban los animales que tuvieran de tres años para adelante, que tuviera peso, que el animal estuviera bien.

BS:_ Y su papá en dónde vendía el ganado.

JG:_ En Tijuana.

BS:_ El ya no lo llevaba a San Diego, en qué parte lo llevaba.

JG:_ Pues no te sabría decir, había unas carnicerías que ya ni existen ni los dueños, ni las carnicerías, ya está muy diferente, no había mercados como antes, como hay ahora.

BS:_ Le tocó a usted llevar al ganado para Tijuana.

JG:_ Mucho tiempo.

BS:_ Nos puede platicar el trayecto.

JG:_ Ah, como no, yo cuando tenía de 12 a 13 años yo ya llevaba ganado a Tijuana, yo y mi hermano, tuvimos un señor, un patrón que vino de Sonora y era introductor de ganado, Juan Manuel Moreno y mi mamá le rentó el terrenito, como ya se vinieron el 35, 36, le rentó y traiba él ganado, lo engordaba aquí, por eso te estoy diciendo como sabía mejor

la carne, él lo engordaba aquí con pasto de eso y lo llevaba allá y le hacía falta ganado para vender, lo vendía para el otro lado, lo vendía por media res, por una res, por un cuarto de carne, por media res, así se vendía, que dame media res, que dame una pierna, dame dos, bueno, le pasaban mucho al otro lado la carne y tenía una carnicería en la calle primera, se llamaba San Diego la carnicería y nosotros echábamos dos viajes por semana por dos años, yo y mi hermano.

BS:_ Como cuantas llevaban en cada viaje.

JG:_ Nos llevábamos 20, 25 y se iban como agua, no le digo porque vendían de a mucho, pues no vendían por kilo.

BS:_ ¿Qué año sería?

JG:_ El 36, 37.

BS:_ Mucha venta.

JG:_ Le digo porque vendían de a media res, por bastante, no había kilitos.

BS:_ Venía gente de otro lado.

JG:_ Del otro lado, si.

BS:_ Y por dónde, por qué camino era que llevaba las vacas, por donde se iban.

JG:_ De aquí nos vamos hasta donde se mete el sol, en esa dirección, pero hay una, un camino corto por ahí, que no había, eran veredas, ahora si hay camino para ir para allá, iba yo, llegábamos al Florido, nos íbamos en la tarde y dormíamos con los tíos, que le digo que le puso el Rancho el Florido, ahí dormíamos, la levantada de nosotros en la mañana era a la una de la mañana y continuábamos el viaje.

JL:_ A la hora que pasaba el tren.

JG:_ Cuando pasaba el tren en Valle Redondo que pitaba era el que nos importaba, vamonos, arriba, ni quien dijera que no, vamonos, así nos

tenían impuestos a nosotros, yo tenía 13 años, ahora manda a un chamaco un trece años no va ni a ese palo en la noche, bien miedosos.

BS:_ ¿Cuántos años tenía su hermano cuando iba con usted?

JG:_ El tenía 14.

BS:_ Quién era.

JG:_ Adolfo.

BS:_ Adolfo pues era nada más dos años mayor que usted.

JG:_ Por eso, yo tenía 12, 13 él tenía 14, estábamos chiquillos, pero entrones para eso, nos pagaba diez peso el viaje el seños, cinco pa el y cinco pa mi.

BS:_ Entonces por donde iban tenía que haber agua para el ganado.

JG:_ Como tomaba muy tarde de aquí, en la mañana no tiene sed el ganado, en la mañana no le dábamos hasta Tijuana lo cerrábamos en el corral, y durábamos ese día en Tijuana, tenía una tía allá, y otro día nos veníamos en la mañana a las siete, nos veníamos, al paso, al paso para llegar aquí en la tarde. Por dos años.

BS:_ Y qué pasó después, porque ya no.

JG:_ No, ya después compró un rancho el señor y ya fue otra cosa con él, ya venía en camión, ya, bueno ya otra cosa, mi hermano mayor, de los mayores, el segundo era el mayordomo aquí del ganado, él tenía a su cargo cuatrocientos, quinientos reses, el las cuidaba y nosotros éramos los ir y venir.

BS:_ Era el más grande.

JG:_ Era el más grande.

BS:_ Y en un rancho por ejemplo, en el rancho de los Gilbert, había mayordomo.

JG:_ Nosotros éramos mayordomos y los trabajadores, mi mamá era la, que por cierto la respetábamos mucho, lo que ella decía, se hacía, no

andábamos con desobediencias, ni groserías, ni pendejadas, nada de eso.

JL:_ En qué año quedó viuda tu mamá.

JG:_ En 1932.

BS:_ Y ella se hizo cargo.

JG:_ Nosotros pues con ella.

BS:_ Entonces podemos decir que el mayordomo está en los ranchos donde no está el dueño.

JG:_ Donde no está el dueño, ocupan una gente que se haga cargo, o sea mayordomo.

BS:_ Pero cuando hay dueño.

JG:_ Cuando hay dueño, propietarios que trabajan los ranchos, no necesitan mayordomos, para que necesita, uno mismo trabaja y uno mismo lo hace como más le convenga.

BS:_ ¿Qué hacían con el cuero de los animales?

JG:_ No, pues eso lo venden para las talabarterías, para tratarlo.

JL:_ Pero que hacían ustedes en aquel tiempo.

JG:_ Reatas y mecates para el mismo trabajo.

JL:_ Para lazar.

BS:_ Para lazar.

JG:_ Para lazar los mismos animales.

BS:_ Y otros, ropa, no.

JG:_ No pues ropa íbamos y comprábamos al pueblo.

BS:_ Zapatos.

JG:_ Todo.

BS:_ Velas, hacían velas.

JG:_ No, nosotros no llegamos hacer, pero por el lado de las hermanas de mi mamá si llegaron hacer eso, sacaban las colmenas, los enjambres y le quietaban la miel y la cera la calentaban y la colaban y ahí hacían

velas, grandes, las hacían altas y gruesas, cuando se acababa el petróleo que era lo que se usaban, no, prendían, cajas tenía de velas, prendían 4, 5, las que necesitaba y estaban alusado ahí.

BS:_ Entonces yo estaba confundida, porque, cuando se empieza a usar el petróleo, no tengo claro cuando se empiezan a dejar de usar un poco las velas, porque en el 19 era la vela nada más lo que alumbraba y lo hacían con el cuero de animal, no, con la grasa de animal.

JG:_ Pues uno, pero la mayoría aquí se hacía con cera que da, que suelta ese enjambre, las abejas, con desa, con cera de esa.

BS:_ Entonces desde que usted estaba chiquito le tocó que se usaran con el petróleo.

JG:_ Sí, ya había petróleo y bueno, no como el de ahora, estaba blanco, bueno, bien bueno, casi lo podías usar como gasolina, pero puras cochinadas, después entró uno azul y otro no me acuerdo de que color, puras cochinadas.

BS:_ Este, tenían diferentes tipos de caballos su papá.

JG:_ Si.

BS:_ Qué tipos de caballos.

JG:_ Pues no crea que eran muy finos, pero eran corrientones, pero muy buenos, criollos, los criollos de aquí del lugar.

BS:_ Como son, como, que características tiene el caballo de Valle de las Palmas.

JG:_ Pues, este, no es mucha la diferencia, que es criollo, puede ser lo mismo el de aquí que el de Valle Redondo, de Tecate, el que es criollo, estamos hablando del ser criollo, el que traen de afuera pues es otro.

BS:_ Por qué le dicen criollo.

JG:_ Porque aquí nace y aquí se cría, criollo.

JL:_ Donde se diferencia muchas veces que el criollo, el que nace aquí, la pezuña del animal se hace más maciza, más fuerte y saben andar entre la piedra y todo.

JG:_ Si se cría en el cerro, por que si se cría en lo blandito se cría muy extendida la pezuña, por lo blandito, pero si está criado en la lona lo tiene así paradito.

BS:_ Los Gilbert tuvieron caballos de carreras.

JG:_ Hum, pues si, pero no muchos, más bien para el trabajo, si tuvimos muchos.

BS:_ Como se cuida un caballo de carreras, de trabajo.

JG:_ Que esté bien asistido y herrado de las pesuñas, de las herraduras,

BS:_ En la herradura en qué le beneficia al caballo.

JG:_ Pues es igual que nosotros, sin herradura se le acaba el casco y ya se acabó ya no puede trabajar, manquea cuando quiere, le sale hasta sangre.

BS:_ El caballo se protege de, como si, se protege de las piedras.

JG:_ Si le pones herradura y pasas volado por las piedras.

BS:_ Pero como, como, que es lo que.

JL:_ Son zapatos mas bien las herraduras, son los zapatos del caballo.

BS:_ Pero como, o sea, como se las pueden detener, o sea.

JG:_ Muy fácil, hay clavo especial, lo lima con una lima bien parejita, sienta su herradura se la hace al casco, a la forma del casco y luego tiene hoyos el fierro, la herradura, le clavav y pasa al casco por la orilla y luego lo doblas y así.

BS:_ Por los dedos del caballo.

JG:_ No tiene dedos, tiene pura pezuña, casco y has de cuenta que como un plato boca abajo, le pones herradura abajo y le sacas los clavos, pero por la orilla, no derecho pa dentro, por la orilla.

BS:_ Quién de la familia era bueno para.

JG:_ Todos aprendimos eso y el mayor aprendió muy bien, ese pues cuando vivió en Tijuana hacía este negocio de herrarle los caballos a los charros.

BS:_ En qué parte, no mandaron ustedes caballos al hipódromo.

JG:_ No, teníamos puro caballo criollo, aquí nosotros, los del hipódromo son para correr, son para otra cosa, esos no costea meterlos al trabajo.

BS:_ Quiénes hacían las riendas y la montura.

JG:_ La montura aquí no había quien las hiciera, las traían de Sonora.

BS:_ De veras.

JG:_ Sí, o íbamos al otro lado y conseguías monturas, las primeras de allá las trajeron.

BS:_ Y quién se iba a Sonora por ellas.

JG:_ Pues había muchos que hacían ese negocio, tu ibas y le encargabas traeme estas dos, una, tres, o cuatro, cuando vas a traer monturas pues en tal tiempo, de esta forma y de esta y todo.

BS:_ Su papá donde las.

JG:_ Al otro lado las traía, las primeras, cuando ellos se criaron en el trabajo traían las monteras del otro lado.

BS:_ De San Diego.

JG:_ Más allá del ranchos grandes.

BS:_ Y en Sonora, de San Diego los mandaban traer a Sonora.

JG:_ No, no, San Diego es otra cosa, los gringos ellos hacían sus monturas, no, los de aquí, los mexicanos, las primera monturas que usamos nosotros eran de Sonora.

BS:_ Y a dónde las encargaban.

JG:_ Había, hay talabarterías en Sonora, como te digo hay gente que hace ese negocio y va y da sus vueltas o telefonea o escribe mándame por correo o por lo que sea tantas monturas, así, así de esta forma y ya cuando le llegan pues las vende.

BS:_ Aquí en los ranchos de Tecate en dónde había carreras de caballos.

JG:_ Pues antes había en los puros ranchos, como te digo aquí había ahí en el poblado había, había en Ensenada, había en la playa, en Tecate ahí en la Hidalgo era, ahí era el paso de la pista de los caballos, ahí donde está la cervecería, todo eso.

BS:_ Ahí.

JG:_ Sí, Pura tierra había, porque no podía correr.

BS:_ En los treinta todavía había carreras ahí, en los 30.

JG:_ Y más todavía hasta el 37, 38, nosotros íbamos a las carreras.

BS:_ Y cuándo se hacían las carreras, en qué fechas.

JG:_ Pues depende, por ejemplo amarras una carrera y dicen bueno de aquí a un mes, de aquí te voy a jugar una carrera, a veces, pero por lo regular eran días patrios, 16 de septiembre, 20 de noviembre, 15 de mayo.

BS:_ La gente me ha dicho de la carrera de, en el rancho de los Arguilez, en Las Juntas.

JG:_ En las Juntas ahí había carreras también.

BS:_ Ahí había.

JG:_ Sí como no, don Alberto Arguilez.

BS:_ Que ahora ya viven para acá para Tanamá, no, no para Valentín.

JG:_ Creo en Valentín, no se yo, no tengo contacto con esa gente yo, pero parece que están en San Valentín.

BS:_ Porque yo en Las Juntas me han dicho que ya no encuentro a nadie en Valentín, en Las Juntas, que de Arguilez ya no.

JG:_ No, esos no, ya hace mucho que no, don Alberto se murió, y quedan, pues quedan familias, pero no se, no tengo contacto con nadie, huy, antes en Rosarito, en La Misión, en Tijuana, en Tecate, Valle Redondo, Valle de las Palmas, Vallecitos, Ensenada, Guadalupe, donde quiera hacían carreras.

JL:_ Y jaripeo, mucho jaripeo.

JG:_ Muchos, no era muy buena la gente por eso.

BS:_ No, había, le tocó asistir alguna fiesta para herrar caballos.

JG:_ Como no, aquí era una de las partes que se hacía esos y en La Misión en Rosarito, aquí se corrían, se juntaban caballadas de todo el plan, de todo el valle, miraba a mi papá y la gente eran cinco o veinte rancheros, dos meses juntando y luego a herrar, a capar, a vender lo que iban a vender, amanzar lo que iban amanzar, y lo demás se encerraban en un potrero y ahí echaban el burro y el garañón para tener las crias el año que viene, era un rejuegozo jijole, el que pudiera tener el mejor caballo, sin saberlo usar y lazar y todo eso.

BS:_ Los juntaban aquí los caballos que.

JL:_ Broncos y andaban por los cerros.

JG:_ Andaban por los cerros, esos corrales estaban más grandotes, estaban bien grandes, el número 8 era, y los llenaban y soltaban muchos caballos que eran mansitos, que no hicieron estorbo para poder trabajar, mulas, machos, potrillos, potrancas, llegaron a llevar hasta 200, 300 bestias a vender al Río Colorado en Mexicali porque el río está más alto que el pueblo de Mexicali, viene así arriba, Mexicali está aquí y se desbordaba porque antes no tenían presa los gringos de aquel lado, se desbordaba, entonces compraban estos caballos para meter unas escrepas y puedes quitarlos con los caballos, para bordear, echarles bordo para que el agua no se viniera pal pueblo, compraban mucho caballo.

BS:_ ¿Y quién lo compraba, el gobierno?

JG:_ No, pues más bien eran compañías y agarraban contratos de bordear o de hacer el trabajo.

BS:_ De qué años estaríamos hablando de estos caballos que mandaban allá al Colorado.

JG:_ Hum antes del 30, yo no recuerdo bien, pero yo creo que por ahí al 25, 30 por ahí.

BS:_ Y eran caballos, caballos broncos,

JG:_ para pasar en la Cuesta de Picacho le decían, que es la Rumorosa, no, era vereda, pero para ir de aquí digamos de aquí al tanque ese, tenías que ir como allá a las tierras e iba a pasar por ahí, todo eso era un, por donde pudiera haber un huequito por ahí para pasar.

BS:_ Le tocó llevar caballos.

JG:_ No, a mi no, a mi papá y a los vaqueros y casi se los comían los zancudos no había, este, no fumigaban, era un animalero que hasta temblabas de ver ese animalero y luego tener que dormir, los caballos no.

BS:_ A su abuelito le tocaba llevar a San Diego, a su papá le tocaba llevar a Tijuana y al Colorado.

JG:_ Si a Mexicali, caballada, ganado no, caballada.

BS:_ Caballada, más bien caballada, verdad.

JG:_ A Mexicali.

BS:_ Y este y el trigo a dónde.

JG:_ El trigo a La Puerta, porque era el único transporte el tren.

BS:_ Pero ahí se paraba en la Puerta.

JG:_ Ahí se paraba, ahí era la parada.

JL:_ En Tecate no había nada.

JG:_ Tecate no había nada, ahí paraba el tren, ahí hacían, no le digo que ahí hacían los rusos, las estribas de sacos de trigo y ahí cargaban los vagones.

BS:_ Para el otro lado, el trigo de los rusos.

JG:_ Que siempre los mandaban para Rusia, pero no se, yo creo que no.

JL:_ Los molinos grandes.

BS:_ A su familia cuando empezaron a sembrar uva, sembraron aquí también en Valle de las Palmas.

JG:_ Todos muy poquito, no muchos.

BS:_ ¿Cómo en qué año sería eso?

JG:_ El 44 sembraron ahí en el, Las Palomas que le decían, ese señor y pedacitos chicos nomás no grandes, ahí en Las Palomas si sembraron bastantito, pero aquí, no teníamos una huertita aquí, después se vino la cosa del olivo.

BS:_ Si sembraron olivo aquí en el rancho.

JG:_ Aquí no, no nunca sembramos nada, cebada, trigo eso si sembramos, olivo no.

BS:_ Cual es la enfermedad del ganado.

JG:_ Son tres, bueno depende no, pero hay tres que por cierto la protege uno con la triple que así le dicen, es la septicemia, almorragia y pata negra, es la que le pega al ganado, pero lo vacuna como por ejemplo ahorita ya quiero vacunar yo los que tengo, para prevenirlos de la enfermedad, de la noche a la mañana se le mueren.

JL:_ El cambio de clima, como ahorita ya va a salir el frío, va entrar el calor.

JG:_ De octubre a noviembre.

BS:_ Haga de cuenta nosotros la gripa.

JG:_ Ándele, y ahorita puedes estar ahí parada y en la mañana pues están muertos.

BS:_ Y en tiempos de su papá también les daban la vacuna.

JG:_ Si, como no, todo el tiempo ha existido eso, quien sabe con el tiempo de mi abuelito, debe haber existido, nomás que uno.

BS:_ Este, le tocó conocer algunos mineros.

JG:_ Mineros, si, uno o dos nomás, pero de mucha categoría no.

BS:_ Y quienes eran.

JG:_ Ya ni me acuerdo de los señores, pero prospectadores mas bien eran, prospectos le dice uno a las minas, andan prospectando, están haciendo pruebas, muestras, prospetar.

BS:_ Pero ningún este, como le diré, ningún suertudo.

JG:_ Ningún suertudo que haya hecho una mina.

BS:_ Más que.

JL:_ Al indito este.

JG:_ No había tanta necesidad de, ambición, no interesaba mucho.

BS:_ Le tocó ir allá al Campo Juárez.

JG:_ No, para que le voy a echar mentiras, no, anduve cerquitas, pero nunca ir a ver ahí, nunca fui.

BS:_ Ni Japa.

JG:_ Tampoco.

BS:_ Como se llama el Topo.

JG:_ El topo conozco pero ir a los prospectos no.

BS:_ Nunca le dio por ir a ver si.

JG:_ Pues ahora después, fijate que si haber si no hay piedras, fijate, yo no conozco nada de minería, le digo. Las mirare con oro pero quien sabe que será.

JL:_ Que hay ahí del cañón de Cancio para arriba, que se platica, la trabajaban unos alemanes, se fueron, la taparon y no más, nunca han podido dar con ella.

JG:_ Muy pocos, la gente no era como la de ahora.

BS:_ Como era la gente antes.

JG:_ Si sabían no te decían, no les importaba, ni la necesito pa qué, pa que le voy hacer escándalo, pa que se maten ahí.

BS:_ Era tranquila y sin ambición.

JG:_ Sin ambición, no eran ambiciosos, hasta que se nos comenzó a revolver gente de los otros estados de la república, unos vienen con otras ideas, sabra si más mañosos o más tontos o más vivos, pero.

BS:_ Como se llevaron con los que llegaron aquí en 1919 con la colonia agrícola.

JG:_ Pues más o menos bien, no eran gente muy, pues era gente de antes, no era gente muy ambiciosa, y luego venían de acá del otro lado.

BS:_ Tranquilos, entonces Valle de los Palmas es el rancho Valle de las Palmas y es la colonia Valle de las Palmas que es del 19 y lo que es la delegación abarca el rancho.

JG:_ Abarca todo el lugar.

BS:_ Abarca la colonia y qué más abarca.

JG:_ Pues más bien hasta donde llega la colonia y lo que es la colonia y parte del valle que es la mitad del valle es de la familia Gilbert y pa allá es colonia, aquí todos son terrenos particulares.

BS:_ Nunca se quiso hacer un ejido aquí.

JG:_ Ni pudieron tampoco.

BS:_ Si hubo intento.

JG:_ Si, al principio cuando se abrió la ley esa si, se paraban así, ¡Como hay terreno!, ¡Que buen terreno!. Si le digo, pero te va a costar algo para que te metas, este terreno está comprado a la nación y este terreno no puede meterse nadie mas que los dueños nomás.

BS:_ En ese entonces el estado expropiaba y nada más ya ve.

JG:_ Todavía puedes comprar.

BS:_ A los Machado nada más les dejó 20 hectáreas.

JG:_ ¿En dónde?

BS:_ En Rosarito a los Machado.

JG:_ Esa familia es pariente de nosotros, este, como te dijera, si tu compras a la nación no se te puede meter nadie. Tú hacer tus trámites

en terrenos nacionales y te diriges a los grande en México y te mandas tu título nomás lo pagas.

BS:_ Entonces tuvieron, vinieron algunos agraristas para acá alguna vez.

JG:_ Pues nunca han dejado de venir, pues onde quiera, pero aquí no pudieron hacer nada.

BS:_ Como se protegía la familia, su papá como protegía sus tierritas.

JG:_ A ellos no les tocó, a mi papá no a mi mamá todavía si vivía cuando hubo la ley agraria.

Llegaron con un montón de desbarajustes, querían meterse nomás a la brava como que nosotros no contábamos nada, por eso en partes hubo muchas muertes, si tu estas seguro de que tu terreno está bien legalizado ya es tuyo. No te vas a vas acordar que cuando nazcan unos 50 sentados allí, olle estos documentos son tuyos, que estos papeles no sirven, no. Donde quiera se metieron en terrenos nacionales, en terrenos que no estaban bien legalizados si se metieron muchos, echaron afuera a la gente.

BS:_ ¿Dónde es que hubo muertes con los agraristas?

JG:_ Por donde quiera, pa Rosarito, pa aca, donde quiera, que se balaceraron porque estaban peleando un pedazo de tierra, que se murieron, ya se murieron.

BS:_ Pero acá en este, en la colonia no llegaron agraristas allá a la colonia.

JG:_ No porque el gobierno federal no se puede meter.

BS:_ Entonces como se siguió poblando ahí si los primeros se fueron.

JG:_ Compraron. Te compro o haces el traspaso, tu tienes un terreno ahí y no lo quieres o lo quieres vender, tu lo vendes o lo traspasas, no.

BS:_ El rancho de los Gilbert se siguió sosteniendo por su ganado, por la venta de trigo, por la venta de caballos, pero la colonia como es que ha

estado, como está ahorita de grande, su población a que se dedicaba para que atrajera gente.

JG:_ Pues mira las parcelas es una cosa y lo urbano es otra cosa, pues unos crían ganado, otros pues a diferentes cosas, chivos, borregos o lo que sea y las siembritas cuando ayuda el tiempo que es temporal, que llueve, y otros que por riego, otros tienen lechería, diferentes, pues unos se sostienen ahí con otros, ahí se la llevan, otros salen a trabajar pero si tienen su tierrita, así se la llevan, uno igual criando animalitos o lo que se pueda, porque pues nomás llueve algunos pepenamos agua bastante, como yo tengo agua bastante pero se me echó a perder, está muy salada, no puedo hacer nada.

BS:_ Tiene ojo de agua.

JG:_ No, no perforación, pero salada que no me sirve pa nada.

BS:_ Nos puede platicar como se localiza y como se hace la perforación

JG:_ Si como no, el agua ocupa para hacer una perforación por ejemplo digamos aquí, traís uno que te diga donde pasa una corriente en tu terreno, entonces ya localizada la corriente entonces ya vas a la oficina de Conagua y tramitas tu permiso, te lo autorizan pagas alguna cosa, entonces ya te arreglas con los que tienen negocio de perforar y ya vienen y cuántos cincuenta pies o cien pies o doscientos o lo que le quieras dar y en muchas le sale buena el agua y otros sale mala, como a mi me salió mala.

BS:_ Porque salió salada.

JG:_ Salada, muy salada.

BS:_ En qué consistirá.

JG:_ Las corrientes subterráneas pasan por minerales, como por ejemplo salados o cobre o lo que haiga abajo, uno no sabe lo que puede haber abajo, pero ya el agua pasa por ahí y se echa a perder, porque el agua,

el agua toda es buena, viene de la sal del mar y se purifica en el aire aca y nos cae buena no.

BS:_ Pero entonces.

JG:_ Debe de ser buena, pero se pasa por muchos minerales.

BS:_ Pero ahorita no pasa por los desagües de Tecate o de aquí por el este, por el, este, las tuberías del agua doméstica.

JG:_ No, como acueducto dices tu, Mexicali traen, este Tecate y Tijuana traen de Mexicali.

BS:_ Las aguas negras, ahorita no hay peligro de.

JL:_ No hay ahorita.

BS:_ Todavía no.

JG:_ Todavía no.

BS:_ Las de Tecate y.

JG:_ No, está muy lejos.

BS:_ Y en tiempos de su papá cómo le hacían para detectar un pozo.

JG:_ Pues escarbaban o salían más ya en otro, hasta que le atinaban al agua, no había quien se aventara en eso.

BS:_ Ni pedir permiso.

JL:_ No a quien.

JG:_ Aquí has un pozo y, ahora entre más gente, más, viven más, las cosas están más, ya la misma gente hace la presión, entre más somos, cuál presión, quien te va a estar obligando.

BS:_ ¿Y cómo sacaban el agua, hacían el pozo y luego como?

JG:_ A pico y pala o con bombillas o con lo que estuvieron haciendo el pozo, lo ademaban con lo que tuvieran o no lo ademaban, si no se derrumbaba, pues estaba bien, nomás tapado.

BS:_ No le echaban así como cemento.

JG:_ No, en aquel tiempo casi no se usaba eso, estamos hablando en tiempo pasado.

BS:_ El balde y con mecate, no.

JG:_ Cigüeña o rondanilla o lo que sea sacaban el agua, pues si casi motores no había, bombas, lo sacaba uno a puro pulmón.

BS:_ Aventaba el balde con el.

JG:_ Se llenaba y ya va pa arriba y otro que te lo vaciara y ahí va pa abajo y ahí va pa arriba.

BS:_ No le ponían de esas este.

JG:_ Si, rondanas, rondanillas.

BS:_ Rondanas.

JG:_ No pero con malacates, otros con cigüeña, un montón de modos de sacar agua.

BS:_ Y a la escuela en dónde le tocó ir, aquí había.

JG:_ Ahí al poblado.

BS:_ A Valle de las Palmas, en qué año.

JG:_ Ibamos a pie a caballo, en lo que se podía, yo fui a la escuela, entré de siete años al 30 entré a la escuela yo.

BS:_ Ah pues ya estaba la colonia.

JG:_ Ya estaba la colonia.

BS:_ La escuela la hicieron en 1920, había una escuela de madera muy bonita, la escuelita, estaba bien hecha, todo cercada de puro alambrado, pues ya se acabó eso, hicieron otras escuelitas que son las que están ahora, y un profesor, este, quisieron hacer la biblioteca y sin consiguieron el permiso y todo eso y un profesor estaba en contra, pues no la quemó, hijo de la.

BS:_ Pero como, el maestro.

JG:_ No puedo hablar otra grosería y se desapareció, no pues si lo querían agarrar para darle una tunda, y hasta acá se llegaban los llamaradones, era de madera y agarró gasolina y le bañaron, eran los

pisos de madera, toda de madera, la empapó de gasolina y luego le prendió y sin tener con que apagarla, ni la apagas tampoco así.

BS:_ Como se llamaba la escuela a la que usted fue, la primera.

JG:_ Escuela Alberto Correa.

BS:_ Alberto Correa y eso, no supo nunca.

JG:_ Pues no se, ese nombre del señor, todavía corre, escuela Alberto Correa.

BS:_ Sus maestros de primaria.

JG:_ Humm tiene como cincuenta años de muertos, la profesora primero cuando yo conocí mis primeras letras se llamaba Marina Rodríguez, ah, que dura era esa profesora.

BS:_ Por qué, qué les dejaba.

JG:_ No, no, ahí tenías que aprender o haber que hacías, ahí no andabas jugando, muy dura y muy buena gente, pero en su trabajo era dura, pero toda la muchachada la tenía sentada, nada de, nombre, vale más que te portes bien, de esas profesoras.

BS:_ Sus amigos de escuela de dónde eran.

JG:_ Pues de aquí mismo, de ahí de los ranchos, porque no había población, no había pueblo.

BS:_ ¿Cómo que apellidos y de qué ranchos?

JG:_ Ortices, eran unos, Rangeles, Ortices, García.

BS:_ Los Ortiz de dónde eran.

JG:_ Pues esos son cuando fundaron la colonia pues esos vinieron del otro lado.

BS:_ Ah ahorita nos dijeron de que, de Roberto Ortiz.

HM:_ Ramón Ortiz.

BS:_ Ramón, no es Cruz.

JG:_ Ramón Cruz, si ese también fue mi compañero de escuela.

BS:_ Sí, de ahí de la colonia.

JG:_ Todavía vive.

BS:_ Ontiveros.

JG:_ No, esos son nuevos.

BS:_ De sus compañeros de escuela quién vive todavía.

JG:_ Pues ese Ramón es uno y que contaditos están, Ramón Cruz y mis hermanas, que son Teresa y Matiana y mis hermanos no, porque ya murieron, mis primos también, Coronas, hay otra familia Corona, pero esos son más nuevos, pero de todas maneras alcanzaron a ir a la escuela conmigo.

BS:_ El trabajo es hasta 1952, alguien que nació.

JG:_ En 52.

BS:_ Hasta el 52, o sea que, que, por ejemplo que nació en el, si nació en el 20 pues a lo mejor en el 30 tendría 10 años que nos platicara como era Valle de las Palmas en los 30.

JG:_ Era bonito, ahora está muy feo.

BS:_ Por qué, que había en aquel tiempo.

JG:_ En aquel tiempo como le platicué pasabas en el río, no se secaba había mucha arboleda verde y eso daba mucha vista.

BS:_ Y los encinos.

JG:_ Encinos no hay aquí.

BS:_ ¿Y eso?

JG:_ No, no es lugar para encino, el encino es de la sierra, de las cañadas, ese árbol no se da, es como el pino, ese usted no lo mira en lo plano, todo el tiempo lo mira en lo alto, en la sierra.

BS:_ El pino es de por la Rumorosa.

JG:_ Sí ándele pa allá.

BS:_ Y el encino.

JG:_ También, el encino es de cerros, de cañadas, de cañones o lo que sea, pero en el cerro.

BS:_ Y esto es como clima que mediterráneo.

JG:_ Pues clima más bien cálido plano, caluriento, el pino, el encino y todo esa clase de árbol no es de mucho calor, aquí hay unos dos encinos abajo quien sabe cuando los trairia el agua y los dejó ahí, están grandotes.

BS:_ Y aquí que tipo de árboles.

JG:_ Mezquite, tornillo, este, álamo, sauce, sauco, había mucho árbol aquí, fíjese con esto que le voy a decir, qué año fue no me acuerdo ahorita, pero tal vez si me acuerde, estaba tan bonito el bosque abajo en la orilla de agua que vinieron a filmar unas películas, bien bonito que estaba, verde, verde, y alto los árboles, y con las crecientes no dejó nada, pelón dejó.

BS:_ Estos que son.

JG:_ Esos son pino, pero pinos chinos salado.

BS:_ Fíjese que nos comentaron que el ganado se puede en el clima frío, se puede criar el ganado, pero qué tipo de ganado se puede criar aquí.

JG:_ De carne, el de leche no.

BS:_ El de leche donde, en que.

JG:_ Ese es más delicado.

BS:_ En esta área más caliente si es propicio.

JG:_ Aquí se cría de las dos, de la leche y de carne, aquí se puede criar muy bien, pues porque ya lo hemos visto.

BS:_ No le ha tocado que llevaran el ganado a la sierra.

JG:_ Mi abuelito lo llevó.

BS:_ A dónde lo llevaba.

JG:_ Lo llevó se me hace que una parte a Nejí, un lado de Nejí por ahí, después como en 1905, porque no llovió ese año, en todo el año no llovió, lo llevó para allá, se le murió mucho ganado.

BS:_ O sea aquí no lo podía tener porque no llovió.

JG:_ No, no había bastante, como tenía muchos, se acaba el paso y si no llueve pues no hay.

BS:_ Entonces lo tiene que ir a buscar.

JG:_ Sacarlo, llevarlo, fue el 4 yo creo porque el 5 fue una creciente bien grande, si yo creo que fue el 4.

BS:_ Y entonces para el lado de Nejí.

JG:_ Si pa aquel lado pa la sierra, no, no, no estoy enterado bien, bien, pero fue pa allá y el 1905 hubo una creciente tan grande que ganado de aquí iba ya en Coronado allá en las Islas Coronado del otro lado, como la gente iba y venía de aquí pa allá y de allá pa acá, de allá encontraban vacas con la marca de aquí en el agua, se las llevó el agua pues, se ahogaron. Hu, esto tiene historia muy larga.

BS:_ Hijole pues ya con todo lo que nos platicó es importante saber porque Tecate es conocido también por su ganadería, entonces nos interesaba saber algunas historias del ganado, del ganado.

JG:_ Pues todo esto era zona ganadera, yo pertenezco a la Asociación Ganadera en Tecate.

BS:_ En qué año entró.

JG:_ Primero entré en Tijuana y después me cambié aquí porque aquí se me facilita más.

BS:_ De su familia quien fue el primero que entró a la Asociación Ganadera.

JG:_ Pues yo creo que Teodoro y yo, los otros no, tu no te acuerdas cuando entramos.

JL:_ No.

JG:_ Pero tengo papeles, pero.

BS:_ Pues algo que considere importante sobre la historia de Valle de las Palmas, que para usted es la historia de Valle de las Palmas que nos quiera platicar.

JG:_ Pues hay tanta cosa oiga, se le cierra el mundo a la hora de la hora y que no te acuerdas.

Estaba sacando un día cuantos delegados hemos tenido en este valle, pasan de 30, 40, ya la mayoría muertos. El gobierno tenía un proyecto aquí para hacer la Presa de Cancio, pero todavía no se llega como de 1928, 29 el proyecto.

BS:_ Conoció este, por qué le llaman Cañón del Cancio.

JG:_ Por un señor que vivió ahí, pero esto fue antes de, sería como el 10, 12, 15 por ahí cuando estuvo ese señor ahí en ese cañón de Cancio y lo dejó, lo abandonó, entonces fue cuando entró mi abuelita por parte de mi mamá al rancho Cañón de Cancio, en mil novecientos...

JL:_ Una de tus tías nació allí, verdad.

JG:_ No, yo creo que el que nació fue.

JL:_ Tu tío Isidoro.

JG:_ Yo creo, yo no me acuerdo.

JL:_ Tu tía Lupe nació en Santo Domingo, quienes fueron las que nacieron el Florido.

JG:_ Mi tía Mercedes y mi tía Ramona, pues como andaban una aquí un tgiemp y un tiempo más alla hasta que se radicaron en el Cañón de Cancio, familia Murillo.

JL:_ Ahí llegaba la diligencia.

BS:_ Al cañón de Cancio.

JL:_ Pasaba por aquí, aquí hay una.

JG:_ Le decían la Posta.

JL:_ - Aquí le dicen el Buzón, porque ahí por donde pasaba la diligencia ahí les dejaban el correo, y todavía está una mojonera aquí así y le dicen la Mojonera del Buzón, porque de aquí iban a levantar la correspondencia que les dejaba la diligencia.

JG:_ Salía de Tijuana al Florido y ahí comían o dormían o lo que sea y ahí cambiaban de caballo, salían muy temprano pasaban por aquí, iban a dormir al Cañón de Cancio ahí dejaban los caballos que llevaban y agarraban nuevos, seguían, llegaban a Guadalupe hacían lo mismo, seguían a Ensenada y hacían y hacían lo mismo, dejaban los caballos y agarraban los que estaban frescos, descansados, y ese era su, el conductor se llamaba, era Sarabia, pero como se llamaba, se llamaba Francisco Sarabia, no me acuerdo, se apellidaba Sarabia.

JL:_ El de la diligencia.

JG:_ El de la diligencia, el que dirigía la diligencia, el chofer pues.

JL:_ Y qué tenían eran dos caballos los de la diligencia.

JG:_ Depende, si iban a tener bastante pasaje eran cuatro, y si era poco dos.

BS:_ Hasta que periodo, hasta cuando cruzaría la diligencia por aquí.

JG:_ Eso si no me acuerdo.

BS:_ A usted le tocó.

JG:_ Si todavía alcancé a ver poquito de eso, pero yo estaba muy chico.

BS:_ En los 20 todavía pasaba la diligencia.

JG:_ Si.

BS:_ ¿Quién fue el primero que tuvo carro en su familia?

JG:_ Eduardo, mi papá no, pero tu quieres decir de los pasados o de mis hermanos.

BS:_ Carro, de aquí de la familia, como en qué año empezaron a tener carro.

JG:_ El mayor era Eduardo.

JL:_ Pero tu papá en qué año.

JG:_ Pero mi papá tuvo carro también.

JL:_ ¿En qué año?

JG:_ Yo creo que fue como el 24 yo creo.

BS:_ Cuando empezaron a usar los carros.

JG:_ Ya había carros, pero el compró.

BS:_ Había de los la diligencia y el carro.

JG:_ Y el carro, con los primeros que traiban las ruedas así de gordas.

BS:_ Donde compraban sus diligencias aquí, sus carruajes, dónde los compraban, no se acuerda.

JG:_ Yo creo más bien en Estados Unidos, si porque aquí no, si no había ranchos que iba a ver.

BS:_ A dónde lo llevaban en carruaje.

JG:_ En carruaje.

BS:_ En carruaje dónde lo llevaban, calesa.

JG:_ Calesa le nombraban de seis, de tres asientos, o de dos o de cuatro.

BS:_ A dónde los llevaban en calesa de chiquitos.

JG:_ Pues de aquí, cada quien tenía su calesa, ibas a San Diego, iban a Tijuana, iban a Tecate, lo que fuera en calesa, nada de carro.

BS:_ A Ensenada no.

JG:_ Si también.

JL:_ Tu nana anduvo mucho en calesa, verdad, tu nana Matiana, ellos tenían ahí las caballerizas, muy buenos caballos y se ofrecía salir y ya tenían.

JG:_ Caballos especiales para eso, son de trote que les dicen, van al puro trote pero otro caballo puede ir encarrerado y ellos van al puro trote.

BS:_ O sea caballos tranquilos. Alguna leyenda de Valle de las Palmas

JG:_ No yo creo que no, historias de la familia, pero no, no, leyenda no. Cuando no, me han platicado de los, estos.

BS:_ Filibusteros.

JG:_ Filibusteros.

BS:_ Algún familiar participó.

JG:_ Como no, mucho rancharo les ayudó, cuando derrotaron a los que vinieron, los filibusteros entraron por parte de Magón, no, Magón fue un traidor a la patria porque renunció, ese fue general, no se que fue, pero él se fue pa Estados Unidos y allá le prometió a Estados Unidos que él conseguía la Baja California para Estados Unidos, él la quitaba y se la entregaba, entonces Estados Unidos lo ayudó con armamento y con gente como 400 gentes y de aquí anduvieron, nomás llegaron hasta San Vicente, no más, de ahí pa atrás.

BS:_ ¿Quién le platicó esto?

JG:_ Mi mamá sabía bien eso.

JL:_ Ella estaba joven.

BS:_ Eso es lo que le platicaba su mamá.

JG:_ Pues ella se casó en 1911.

BS:_ Ella le platicaba que y alguien de su familia participó en sacarlos.

JG:_ En sacarlos, esos si no se, pero todos los rancheros cuando vino un piquete de soldados de Manzanillo, de Colima, embarcado y se embarcó, desembarcó en Ensenada y venían enfermos de viruela, se venían muriendo y pescando a los que no teníamos la viruela aquí y a esos, cuando esos vinieron se llegaron a pie de Ensenada a pelear con los filibusteros al Agua Caliente, ahí los derrotaron, entonces muchos rancheros se les unieron para darle más fuerza al gobierno.

JL:_ Pero las familias se fueron, aquí se fueron para.

JG:_ A caballo con su rifle, como pudieron, se fueron y les pegaron, estaban bailando muy a gusto en Agua Caliente, ahí los mataron los que pudieron y luego vinieron los gringos a ver con clase de arma los había matado y los corrió el teniente Guerrero, que se fueran mucho al, los debían de haber detenido a esa gente que no viniera a buscar.

JL:_ Pero las familias toda se salieron, verdad.

JG:_ Las familias de aquí dejaron solo el rancho se fueron allá al campo pa pelear.

BS:_ A Campo.

JG:_ Pues parece que a campo se fueron.

BS:_ Ustedes tenían alguna propiedad en el campo.

JG:_ No, no, se pasaron aquel lado de Estados Unidos, para tener protección pues si eran como 400 hombres, llegan aquí 400 hombres armados que vas hacer tu, te matan, abusan o lo que quieras y quien te va a defender.

BS:_ Pues si, era muy común que pasara en esos años, cada rato se estaban yendo para el otro porque.

JG:_ Pero como no.

BS:_ Había gavillas.

JG:_ Dejaron un señor encargado decía mi mamá y se hacía enfermo cuando llegaba, porque aquí llegaba, y mataban una, dos tres reses y agarraban caballos de los de aquí y dejaban los pelados, los golpeados que traiba, y mataban un montón de gallinas, tenían muchísimas gallinas y marranos estaba el rancho en su apogeo.

CASSETTE # 3/3

BS:_ Así que su papá le contaba de los filibusteros.

JG:_ Pues si ella le platicó, el señor que estaba aquí se hacía enfermo y ellos llegaban matando gallinas y reses y aquí sacaban camas y un cochinerero tenían en la casa, pues 400 hombres, pero tenían arriba del cerro aquel mirando a ver que, pues era el espía, y.

BS:_ Y se hacía enfermo.

JG:_ Se hacía enfermo y ya llegaban todos mugrosos, cochinos, orale levántese que está haciéndose enfermo ahí, tiene que lavar los platos y

arreglar y mucho cuidado con decir que llegamos aquí, eh, porque a la otra nos lo descabechamos, y dijo, quejándose, nomás se iban pues si no tenía nada, nomás se iban pues a querer o no, limpiando el cochinerito que dejaban.

BS:_ Y qué me platica de este, de las fiestas, cuando hacían fiestas.

JG:_ En los días festivos. Por ejemplo cuando venía el partido de Laboristas hacían fiestas y cuando 16 de septiembre, 5 de mayo, bueno los días festivos.

BS:_ Su papá era de Laboristas.

JG:_ Yo creo que si porque aquí venían con él.

BS:_ Se acuerda de algunos amigos de su papá que venían con él.

JG:_ Pues muy poco, porque hace mucho eso, había un tal Bauser, Bauser, no ese Villavicencio venía de allá, pues tanta gente.

BS:_ Esta carreta roja de cuando es.

JG:_ No esa es ahora pronto, lo trajo mi yerno de allá del otro lado para pasear a los chamacos con un caballo.

BS:_ ¿Cuál es la casa de su abuelita, esta es la más antigua, la primera?

JG:_ La primera.

BS:_ Nunca tumbaron la.

JG:_ Tiene 114 años.

BS:_ 114 y cuál es el material de la casa, aquí la construyeron.

JG:_ Pues si como está, pero menos el techo, tenía tejabanil de pino colorado, pero se acabó y yo le puse triplay abajo y cartón y luego la lámina encima, toda está hecha de madera colorada y de adobe.

BS:_ La madera de dónde es.

JG:_ Toda la trajeron de Estados Unidos, de San Diego.

BS:_ Sí, porque esta casa se quemó en 1915, 16, se quemó entera, entonces duraron tres meses en carretas jalando palos desde San Diego, para hacer otra vez la casa y otra cosa, jalando con los caballos.

BS:_ Y las ventanas son.

JG:_ Las originales, por ejemplo esta de aquí que es de cuadrito la acabamos de poner.

JL:_ Estas de la cocina están más modernas, las de la sala y la recámaras son las viejas, nunca se han remodelado.

BS:_ Así que esta es la primera casa.

JG:_ La primera tiene 114 años, se hizo en 1887, 114 años.

BS:_ Y de las, las otras casas de aquí son de familia.

JG:_ Si esas de enseguida, pero hay una casa vieja ahí, estas son nuevas.

BS:_ La casa vieja de quién era.

JG:_ De mi tío Angel.

BS:_ De su tío Angel.

JG:_ Esa en 1915 estaba nuevecita.

BS:_ Es del 15 la casa.

JG:_ Se quemó y de aquí se cambiaron pa allá con él para poder hacer esto.

BS:_ Y la casita de su papá.

JG:_ Es la misma.

JL:_ De su abuelo, su papá, hermanos.

JG:_ Ahora soy yo, y al rato será un hijo mio.

BS:_ La tradición.

JG:_ Pues como que no está bien venderla, no, que siga de frente.

BS:_ Nos permite tomarle algunas fotografías.

JG:_ Sí como no.

BS:_ Pues le agradecemos mucho todos sus recuerdos.

JG:_ Hay cuando se les ofrezca algún otro detalle, haber si me traen mis nietos el libro, pues ahí dice cuando.

BS:_ Si nosotros lo sacamos de la biblioteca.

JG:_ Ah si.

BS:_ El de Pablo L.

JG:_ Ese, la Historia de Baja California Familiar.

JL:_ Porque por fechas de nacimiento ahí está más o menos.

BS:_ Si. Entonces me dice que los indígenas más antiguos quiénes son.

JG:_ Pues de los que conocí yo era Manteca.

BS:_ Feliciano Manteca, y a don Alberto Emes dónde lo conoció.

JG:_ Lo conocí en Valle de Guadalupe.

BS:_ ¿Qué andaba haciendo don Alberto por allá?

JG:_ Pues bajaba allá al pueblito, no queda muy lejos de ahí.

BS:_ Bajaba.

JG:_ A caballo, lo llegué a ver y en carro.

JL:_ Porque en ese tiempo vivía en donde, en La Zorra.

JG:_ Ahí en Agua Escondida, está pegadito en San José de la Zorra.

BS:- Y este me decía que sabía que él era de Jamatay, por qué.

JG:_ Eh, no te puedo decir eso, porque no se, pero el señor dependía de ahí de Jamatay porque conocía muy bien a mi me daba santo y reseña de lo que había y es cierto, estaba un tal Luis Machado, Samuel Domínguez, y Pedro Tambo, que son los que conocí yo ahí en Jamatay, es un lugar, una reserva más bien dicho, pero no hay casi inditos.

BS:_ Cuando, desde que estaba niño usted sabía que ahí estaba.

JG:_ Si, pues no le digo que aquí venían en 1928, 29 con mi papá, entonces los conocí yo, y después cuando pude que ya estuve grande, ya andaba pa allá, pues ya sabía donde vivían.

BS:_ Dónde vivían los indígenas cuando usted estaba chico.

JG:_ Los que estoy mentando, en Jamatay.

BS:_ Y en otras partes.

JG:_ Uno vivía en la Hiedra y los otros vivían en Jamatay.

BS:_ ¿Quién vivía en la Hiedra.

JG:_ Este Samuel Domínguez.

BS:_ Samuel Domínguez vivía.

JG:_ La familia la dejó en Cañada de Encino, bajando a Valle de Guadalupe a la izquierda y ahora le dicen.

BS:_ San Antonio Necua.

JG:_ Necua le dicen.

BS:_ Entonces don Samuel me habían dicho que el origen de Necua, está en la Hiedra, que de ahí eran.

JG:_ De ahí eran, si.

BS:_ Usted conoció a don Samuel.

JG:_ Como no, cuando venían aquí.

BS:_ Don Samuel venía a trabajar con su papá.

JG:_ No, venían arreglar negocios, no se que negocios trairian y mi papá los llevaba al pueblo.

BS:_ Al pueblo a Tijuana.

JG:_ No se que andarían haciendo.

BS:_ En qué otras partes conoció indígenas.

JG:_ Indígenas, allá en Aguaje de la Tuna en Tecate, este, los de San José de la Zorra, ahí los de Necua, los que estábamos mentando ahí de la Hiedra y Jamatay, y cuales otros.

BS:_ Quién vivía en Aguaje de la Tuna.

JG:_ Híjole no me acuerdo, luego conocí otros, están aquí en Platero, Platero lo ha oído mentar, está de Rancho Viejo enseguida, ahí se llamaba José de la Luz y.

BS:_ Había una sola familia en Plateros.

JG:_ No, eran varias, en el Alamo son otros.

BS:_ Qué familias había en El Alamo.

JG:_ Un tal Fernando, el indio que se murió hace como más de cien años, Fernando, como se llamaba, Fernando Cuero, Fernando.

JL:_ Serán parientes de la Elba, aquí vive ahorita, está trabajando una paisana, se apellida Cuero.

JG:_ Esos de Nejí.

JL:_ Como se llamaba la abuelita de ella.

JG:_ No me acuerdo yo, como no tuve mucho roce con ellos se le olvida a uno.

JL:_ El otro que es jefe de los indios, estaban.

BS:_ Manteca, Feliciano Manteca, era jefe.

JG:_ Ese era muy indio, muy viejo nativo de ahí de Cañón de Manteca.

BS:_ Y decían que era jefe.

JG:_ Pos él la hacía de jefe porque sabía más que los otros, los otros no sabían mas que puro indio, y este no, te sabía tres idiomas, y se pasaba a Estados Unidos como un general, en aquel tiempo pasaban los indios como yo he ido allá al Potrero, no le decían a los gringos, de emigración.

BS:_ Qué otros ranchos había por aquí del tiempo de su abuelo.

JG:_ Tal vez el Carrizo, no se yo, pero no creo que no, en tiempo de mi abuelo si estaba el carrizo ya, pero de mi abuelo no.

BS:_ De quien era el Carrizo.

JG:_ No, si estaba, ya me acordé, porque mi tío anduvo por allí con una mujer, mi tío (-) el mayor y se levantaba en la noche y se iba a caballo y allá estaba de visita y se venía, antes de que amaneciera porque mi tata se levantaba muy temprano, ya me acordé, y un día se le durmió el gallo y llegó tarde y el viejito no fallaba, ese se levantaba temprano, pero el caballo estaba sudado, un caballo en lo frío echa mucho vapor, el calor con el frío y él les iba y les echaba comida porque aquí había doce bacterios diarios, 14 pa que dieran al ganado y cada quien tenía sus caballos y tu no te debías meter con los míos, ni yo con los tuyos, ni tu con nada, tu eres responsable de tus cinco caballos, y llegó el jefe y vio el

caballo miando, una madre se descubrió el pastel, [risas], y vino se levantaron.

BS:_ Estaba muy chico su hijo.

JG:_ Dijo a ver me hacen el favor de decirme quien anduvo en el caballo de Eugenio, tu Eugenio o quien anduvo, o que pasó con ese caballo, porque está muy sudado, no pues nadie, nadie decía nada, dijo luego que acabes de desayunar vamos hablar tu y yo, no pues ya lo pasé y tuvo que decir la verdad, a mi me vas a decir la verdad, que hijos de quien sabe cuanto andan haciendo en el caballo, pues le tuvo que decir, bueno, te vas a casar o no te vas a casar con ella o que pasó, era muy enérgico.

BS:_ Y lo casó.

JG:_ Pues ya se juntó con la señora y le dijo tu vas estar allá y todo el ganado que ande pa Tecate, pa aquel lado tu lo vas a echar pa acá y los otros fueron aquel otro, pues muy bien, duró un tiempecillo muy calmadillo, pero había otro ranchito ahí que había otra viudona ahí también se alborotó con ella, y hubo uno, dos de familia, pues se enojó la otra, se separó y dejó esa y entonces ya se juntó con mujer, hijole, mi tío era como la fregada.

BS:_ De quien era el rancho Casa Blanca.

JG:_ Casa Blanca, había uno allá en el Florido que le decían Casa Blanca pero no se si será ese, en qué parte está ubicado ahí.

BS:_ Abajo de Peña Blanca para el lado de la carretera a Ensenada.

JG:_ Ah entonces no es aquel.

BS:_ Jacomul.

JG:_ Ah, queda pa allá arriba.

BS:_ ¿Quién vivía ahí?

JG:_ De la carretera Ensenada pues es esta, aquella es la otra de Mexicali.

BS:_ Conoció a, este, al señor Cancio.

JG:_ Cancio, no.

BS:_ Quien vivía en Encino Solo.

JG:_ Pues cuando yo conocí el Encino Solo había un tal Miguel Maclis, pero ese terreno pertenece a los indios, a la reserva de los indios, y a la reserva de este, del que menté hacer rato, como se llama, Platero.

BS:_ Platero, ah, entonces Encino Solo es Platero.

JG:_ Fernando Cuajo es, no Cuero, Cuajo es.

JL:_ Cuajo, pero está el otro Cuero.

JG:_ No, pero ese está pa Nejí.

BS:_ Platero, Platero y ese.

JG:_ Está pegadito.

BS:_ Y el Maclis.

JG:_ Está pegado a la Peña Blanca, la Peña Blanca por aquel lado está Cota, el Charly Cota, y en la otra orilla por este lado del cerro de la Peña Blanca está Plateros, pero toda esa zona.

BS:_ Cota es el de Josefina, el papá o el esposo.

JL:_ Esposo.

BS:_ Ah, el esposo de Josefina.

JG:_ Carlos Cota se llama.

BS:_ Entonces lo que.

JG:_ Están medio curiosos, ahí hay algunos que les dicen los gringos, son hijos de ellos y están gueros, gueros, parecen gringos.

BS:_ Si verdad, la niña está guerísima.

JG:_ Los otros prietos, si están medios chispas ahí la cosa. [Risas]

BS:_ Quien era el familiar güero de ellos.

JL:_ El papá de ella.

BS:_ El papá de ella, de Josefina, era güero.

JG:_ Pues dicen que era de un Félix, Santos Félix, pero de una mujer indita.

JL:_ Y la mamá era indígena de a tiro.

BS:_ Y el Santos Félix era güero.

JG:_ Mexicano, pues no digamos que güero, pero no era prieto.

BS:_ Pero es que la niña está guera, guera, es niña, verdad.

JL:_ Ah pues está como la Elba.

JG:_ No, allá está otro muchacho por allá donde trabaja, güero, güero, bigotón, ojos de color, ese que te digo vive, que está trabajando con él allá en el otro rancho, es güero, güero, con ojos claros, de atiro verdes y bigotón, parece gringón, le dicen el gringo.

BS:_ Y este Maclis como llegó a parar ahí en tierra de indios.

JG:_ Pues no te sabría explicar, pero eran unos hombres muy viejos, familia Maclis, parece que esos eran de acá del sur de la Baja, que vinieron para acá y yo creo uno, Miguel tuvo de esposa una indita, pero yo creo que por ahí entró eso de quedarse ahí en la reserva.

BS:_ Ella se lo llevó a él. Hijole pues muchas gracias.